

**C4205 User Guide**

**2.4 GHz Cordless Telephone**

Featuring Digital Clarity Power™ Technology





# TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions .....	4
Features .....	8
Choosing a Location.....	10
Telephone Installation.....	12
Handset Battery .....	13
Telephone Handset Features .....	15
Telephone Base Features .....	17
Using Your Telephone .....	21
Memory Storage .....	23
Maintenance and Care .....	25
Troubleshooting .....	25
Regulatory Compliance.....	28
Warranty and Service.....	33

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the telephone.
3. Do not use this telephone near a bath tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool or anywhere else there is water.
4. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during a storm. There may be a remote risk of electrical shock from lightning.
5. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
6. Unplug this telephone from the wall outlets before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners on the telephone. Use a damp cloth for cleaning.
7. Place this telephone on a stable surface. Serious damage and/or injury may result if the telephone falls.
8. Do not cover the slots and openings on this telephone. This telephone should never be placed near or over a radiator or heat register. This telephone should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
9. Operate this telephone using the electrical voltage as stated on the base unit or in the owner's manual. If you are not sure of the voltage in your home, consult your dealer or local power company.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

10. Do not place anything on the power cord. Install the telephone where no one will step or trip on the cord.
11. Do not overload wall outlets or extension cords as this can increase the risk of fire or electrical shock.
12. Never push any objects through the slots in the telephone. They can touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electrical shock. Never spill liquid of any kind on the telephone.
13. To reduce the risk of electrical shock, do not take this phone apart. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.
14. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to the manufacturer under the following conditions:
  - A. When the power supply cord or plug is frayed or damaged.
  - B. If liquid has been spilled into the product.
  - C. If the telephone has been exposed to rain or water.
  - D. If the telephone does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment may require extensive work by a qualified technician to restore the telephone to normal operation.
  - E. If the telephone has been dropped or the case has been damaged.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- F. If the telephone exhibits a distinct change in performance.
- 15. Never install telephone wiring during a lightning storm.
- 16. Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations.
- 17. Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- 18. Use caution when installing or modifying telephone lines.
- 19. Use only the power cord and batteries indicated in the manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- 20. Plug the AC adaptor into the outlet that is nearest and most accessible to the telephone.

### SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES

**Caution:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

- 1. Use only the approved battery pack in the handset of your cordless phone.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**For Handset Unit:** 3.6V 600mAHr

NiMH Rechargeable Battery

**Sanik Battery Co. Ltd.:** 3SNAAA60HSJ1

**GPI International Ltd.:** GP60AAAH3BMJZ

**For Base Unit:**

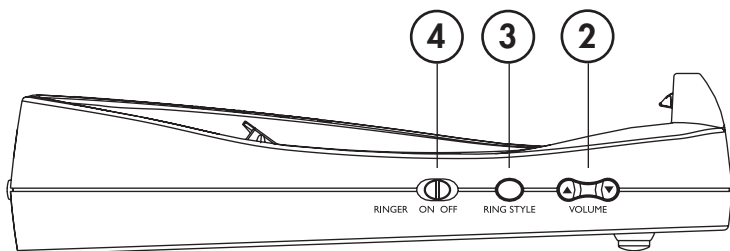
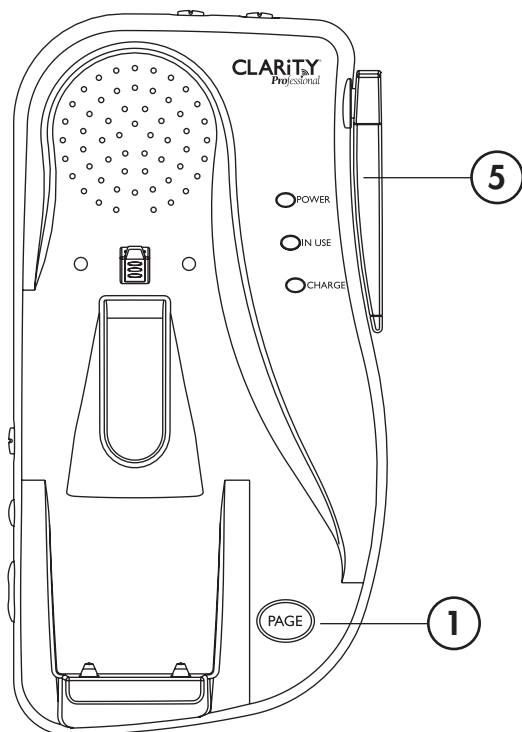
Four (4) AA alkaline batteries

2. Do not dispose of the battery in a fire as it may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
3. Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes and skin. It may be toxic if swallowed.
4. Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets and keys. The battery or conduction material may overheat and cause burns.
5. Charge the battery (ies) provided with or identified for use with this product only in accordance with the instructions and limitations specified in this manual.
6. Observe proper polarity orientation between the battery pack and the battery charger.

# FEATURES

## Telephone Base

1. Handset Page
2. Ringer Volume
3. Ringer Style
4. Ringer On/Off
5. Antenna/Visual Ringer

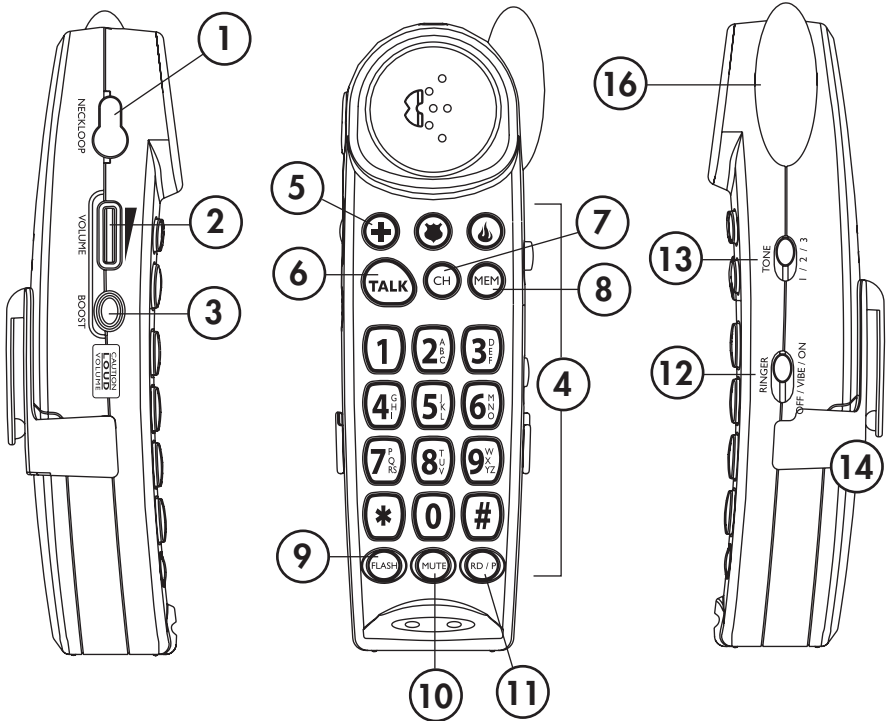
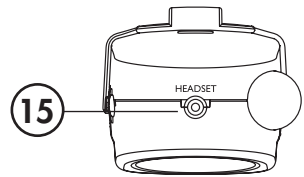


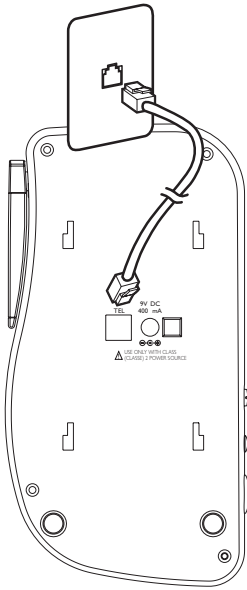


# FEATURES

## Handset

- |                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| 1. Neckloop Jack     | 9. Flash                       |
| 2. Handset Volume    | 10. Mute                       |
| 3. Boost             | 11. Redial/Pause               |
| 4. Dial Pad          | 12. Handset Ringer Off/Vibe/On |
| 5. Emergency Buttons | 13. Handset Tone               |
| 6. Talk              | 14. Belt Clip                  |
| 7. Channel           | 15. Headset Jack               |
| 8. Memory            | 16. Antenna/Visual Ringer      |





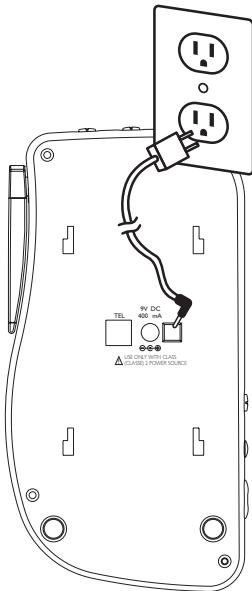
*Connecting telephone line cord*

## CHOOSING A LOCATION

1. This phone requires a modular phone jack (RJ11C) and a standard 120V AC wall outlet.
2. Plug the AC Adapter directly into outlet.
3. Do not plug other appliances into the same outlet or have outlet controlled by a wall switch.
4. Choose a location that is out of the way of normal activities.

**⚠ CAUTION: USE ONLY WITH CLASS 2 POWER SOURCE 9V DC, 400MA.**

Always connect the AC Adapter to the phone before you connect it to the AC power. When you finish, disconnect the AC power before you disconnect it from the phone.



*Connecting AC Adapter*

## CONNECTING YOUR TELEPHONE

Carefully remove your cordless telephone from its box. If there is any visible damage, do not attempt to operate this equipment. Return it to the place of purchase. Check to be sure that you have all items that come with your telephone. You should have a HANDSET, BASE UNIT, BATTERY, AC ADAPTER, TELEPHONE LINE CORD, BELT CLIP and OWNERS MANUAL.

If at any time you have questions about your telephone please contact our Customer Service Department at: 1-800-552-3368 or 423-622-7793.

## TABLE/DESK TOP INSTALLATION

**CAUTION:** Disconnect the telephone line cord before connecting or disconnecting the battery backup in the wall mount bracket.

1. Plug one end of the supplied modular telephone line cord into the jack marked TEL located on the back of the telephone base as shown in the diagram.
2. Plug the modular telephone line cord's other end into a modular phone jack.
3. Insert the supplied AC Adapter's plug into the jack marked 9V DC 400mA located on the back of the telephone base.
4. Plug the adapter into a standard 120V AC power (electrical) outlet.
5. Align the mounting bracket on the back of the base so that the black rubber feet are towards the bottom of the phone. Insert the bracket's tabs into the slots and secure the bracket by sliding it upward.
6. Lift the base's antenna to a vertical position.
7. Set the TONE/PULSE switch located on the back of the base to correct dialing mode. Please check with your local Phone Company if uncertain of the type of service.
8. Place handset in the cradle to begin initial charging.

## WALL MOUNTING INSTALLATION

**CAUTION:** Disconnect the telephone line cord before connecting or disconnecting the battery backup in the wall mount bracket.

The base unit may be mounted on a standard wall plate.

1. Plug one end of the supplied short modular telephone line cord into the TEL jack located on the back of the base of the phone.
2. Insert the plug of the AC adapter into the jack marked DC 9V 400mA located on the back of the telephone base.
3. Align the mounting bracket on the back of the base so that the black rubber feet are towards the bottom of the phone. Insert the bracket's tabs into the slots and secure the bracket by sliding it upward.
4. Plug the short modular telephone line cord into the wall plate jack, then align the mounting bracket's keyhole slots with the wall plate studs and slide the base of the phone downward to secure it on the wall.
5. Plug the adapter into a standard AC power (electrical) outlet.
6. Press and lift out the handset holder tab, turn it around so the narrow tab end extends out and slide back into its slot. This will hold the handset in the cradle when the phone is wall mounted.
7. Lift the base's antenna to a vertical position.

8. Set the Tone/Pulse switch located on the end of the base to correct dialing mode. Please check with your local Phone Company if uncertain of the type of service.
9. Place handset in the cradle to begin initial charging. Remember, you must charge the phone for at least 12 hours before you use the phone for the first time.

**Note:** Remember, you must charge the phone for at least 12 hours before you use the phone for the first time.

### HANDSET BATTERY INSTALLATION

The C4205 uses a 3.6Volt 600mAh NiMH rechargeable 3 cell (AAA Type) battery that is included with your unit.

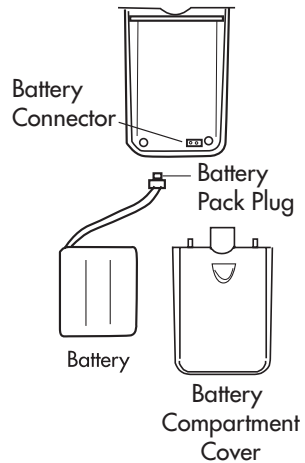
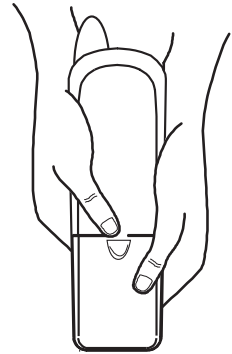
Handset Battery must be connected before beginning initial charging

#### To Install a New Battery

1. Remove battery cover
2. Install new battery
3. Connect battery pack
4. Replace battery cover
5. Charge for 12 hours before first use

#### Handset Battery Charging

1. Place the handset in the base. The CHARGE LED on the base will light RED.
2. After the batteries are fully charged, check for dial tone by pressing TALK on the handset.



*Installing and connecting battery*

**Note:** The battery in the handset must be fully charged for 12 hours before using the telephone for the first time.

### **Low Battery**

When the handset battery gets low, there will be two (2) beeps every thirty (30) seconds. If the battery becomes low while you are on a call, you will be disconnected after about two (2) minutes. Terminate the call and recharge the battery. To recharge the battery pack, place the handset in the base.

1. Make sure the contact points are touching and the CHARGE LED is lit.
2. Be careful not to short battery with Conducting materials such as rings, bracelets and keys.

**Talk Time:** *about four (4) hours*

**Standby Time:** *about eight (8) days*

### **Battery Life**

A fully charged battery provides an average talk time of about four (4) hours, or standby time of about (8) days. Talk time and standby time may vary depending on operating conditions.

## TELEPHONE HANDSET

### Digital Clarity Power Technology

With Digital Clarity Power, the high frequency sounds are amplified more than the low frequency sounds so words are not just louder, but clearer and easier to understand. It also provides intelligent amplification to make soft sounds audible, while keeping loud sounds bearable.

### BOOST – Clarity Power On/Off

The C4205 has a button that controls the loudness of the receiver. Once the BOOST button is pressed, an extra level of amplification is added over the entire range of the volume control.

The TALK button will light ORANGE to indicate the CLARITY POWER feature is activated.

**WARNING:** When the TALK button is lit ORANGE volume may be at a high level. To protect hearing, lower the volume control to minimum before using.

### Volume Control

The dial controls the level of volume the handset and headset receive. The volume dial provides up to 15 decibels of volume before the CLARITY POWER button is activated. Once the CLARITY POWER button is pressed, the C4205 will provide up to 40 decibels of amplification.

### Tone Switch

Adjusting the TONE switch allows you to customize your hearing experience. Since we all have different hearing preferences we suggest exploring each setting to find the one most comfortable for you.

**Boost On:** Talk button is ORANGE

**Boost Off:** Talk button is GREEN

## **Handset Ringer**

Set the switch marked Ringer OFF/VIBE/ON located on the side of the handset. When VIBE is selected the handset will ring and vibrate when receiving an incoming call. The ringer switch must be set to ON or VIBE for the handset to ring.

**NOTE:** If both handset and base ringers are set to OFF, the visual ringer will flash to indicate there is an incoming call.

## **Headset Jack**

You can use this telephone hands-free when you install a 2.5mm headset (purchased separately). To install, plug the headset into the HEADSET JACK at the top of the handset. While in headset mode, the volume of headset is controlled by the telephone and the handset's earpiece and microphone are disconnected.

## **Ordering a Headset**

In the event you wish to purchase a headset for your C4205, please contact Plantronics at 1-800-544-4660 for location near you. We recommend using the Plantronics M110 or M130 headset.

## **Belt Clip**

You may choose to use the optional belt clip with your handset.

1. To attach slide belt clip down onto grooves. Press the tabs on the belt clip into the slots to attach.
2. To remove, lift one side of the belt clip with your thumbnail and push back.

## **Hearing Aid Compatibility**

The handset has a special coil inside of it to couple the sound to hearing aids equipped with T-Switches/T-Coils.



## **TELEPHONE BASE**

### **Ringer Volume**

The base ringer volume adjustments are located on the side of the telephone base.

Pressing the UP ( ▲ ) key on the base increases the ringer sound by one level while pressing the DOWN ( ▼ ) key reduces the sound by one level. There are a total of six levels from maximum to minimum. The ringer will sound for two (2) seconds while choosing a ringer volume, to allow the user to make a choice.

### **Ringer Style**

The base ringer style adjustments are located on the side of the telephone base. The style of ring can be adjusted by pressing the RING STYLE button. Six (6) styles are available allowing you to customize your ring. The ringer will sound for two (2) seconds while choosing a ringer style, to allow the user to make a choice.

### **Visual Ringers**

Visual ringers are located in both the handset antenna and the base of the telephone. When an incoming call is received, these lights will flash. The handset visual ringer will also stay lit while the phone is in use.

## **BOOST ON/OFF Switch**

This switch will disable the reset feature of the BOOST Clarity Power button as follows:

**ON** – When the BOOST ON/OFF switch is set to ON, the Boost function will be ON every time a call starts, and will default to ON every time the phone hangs up. During a call, the BOOST Clarity Power button can toggle the Clarity Power ON or OFF according to the user's needs.

**OFF** – When the BOOST ON/OFF switch is set to OFF, the Boost function will be OFF every time a call starts, and the user will need to press the BOOST Clarity Power button in order to gain the extra level of amplification. If the phone hangs up, the Clarity Power will reset to OFF. During a call, the BOOST Clarity Power button can toggle the Clarity Power function ON or OFF according to the user's needs.



**CAUTION: VOLUME WILL BE LOUD  
WHEN BOOST SWITCH IS SET TO "ON".**

## **Pulse/Tone**

Slide the switch to the type of telephone service you have; TONE for touch-tone service or PULSE for rotary dialing. Please check with your local telephone company if uncertain of the type of service.

## **Flash**

The FLASH button is activated to use custom calling services such as Call Waiting or Three-Way Calling. Please contact your local telephone company for information on these services.

## **Mute**

The MUTE button allows the user to conduct a private conversation that you do not want the person on the other end to hear. While in the mute mode, the MUTE button will illuminate RED and the microphone in the handset is disabled. Pressing the MUTE button again will disengage the MUTE feature.

## **Redial/Pause**

Press the RD/P button to redial the last number dialed. Pressing the RD/P button while storing a telephone number will insert a four (4) second pause. This is commonly used when storing both the telephone number and an extension or PIN number.

## **Battery Back-up**

Installing four (4) AA Alkaline batteries into the desk/wall mount bracket attached to the telephone base will offer you a limited amount of time to continue operating your telephone in the event of a power failure.

## **To Install Battery Back-up Batteries**

1. Disconnect telephone line cord and remove desk/wall mount bracket from telephone base.
2. Disconnect battery back-up connector from the telephone base.
3. Install four (4) AA Alkaline batteries with negative (-) end of battery touching the spring.
4. Connect battery back-up connector to terminal on bottom of telephone base.

5. Install desk/wall mount bracket to telephone base.

### **To Replace Battery Backup Batteries**

1. Disconnect telephone line cord and remove desk/wall mount bracket from telephone base.
2. Disconnect battery back-up connector from the telephone base.
3. Remove batteries from desk/wall mount bracket.
4. Install four (4) AA Alkaline batteries with negative (-) end of battery touching the spring.
5. Connect battery back-up connector to terminal on bottom of telephone base
6. Install desk/wall mount bracket to telephone base

After installing the four (4) AA Alkaline batteries please refer to the chart below:

<b>Power Supply</b>	<b>Power LED Status</b>
AC adapter and good batteries	Steady Green
AC adapter and no batteries	Steady Red
Power failure and good batteries	Slow flashing red
Power failure and bad batteries	Fast flashing red

## **USING YOUR TELEPHONE**

### **Placing a Call**

1. Press the TALK button (TALK button will illuminate GREEN) and dial the number you wish to call.
2. To end the call press the TALK button or place the handset in the base.

### **Answering a Call**

If the handset is out of the cradle, press the TALK button.

If the handset is in the cradle, simply lift the handset to answer.

**Note:** Refer to BOOST Clarity Power and Volume Control for information on adjusting volume controls on Page 15.

### **Last Number Redial**

The last number dialed (up to 32 digits) is stored in the redial memory until another number is dialed.

#### **To use this feature:**

1. Press the TALK button.
2. When you hear the dial tone, press the RD/P button.
3. The phone will automatically dial for you.

### **Pause Feature**

Programming in a pause will cause the phone to wait four (4) seconds before dialing additional numbers. This feature may be used when it is necessary to dial an access code (9, for example)

and wait for a second dial tone before you can dial an outside number. Press the RD/P button at the required point during the memory storage process to program a pause.

### **Temporary Tone**

If you have rotary (pulse) dial service, you can change from pulse to touch tone (tone) during a call.

1. Make phone call and wait until it is connected.
2. Press the \* key. Keys pressed after this are sent as tone signals.
3. The phone will automatically reset to rotary (pulse) service after the call ends.

### **Lighted Key Pad**

The key pad will light for fifteen (15) seconds after removing the handset from the base. To reactivate the feature while in standby, press the TALK or the MEM button. To activate while the phone is in use, press any key.

### **Page/Handset Locator**

To send a page signal from the base to the handset, press the PAGE button located on the base of the telephone. A series of rings will sound from the handset.

To locate the handset if it is away from the base, press and hold the PAGE button for approximately five (5) seconds. A series of rings will sound. Return the handset to the base or press any button to cancel the page.

## **Channel Operation**

The C4205 cordless telephone automatically searches and selects the clearest of 40 channels when it is being used. If interference develops on the line, pressing this button will move to another channel.

## **Security Code**

The security code prevents your cordless phone conversations from being accessed by a phone on a different line. Once the handset battery is fully charged, the handset will automatically select the code from over 65,000 different combinations. The code is changed every time the handset is placed in the cradle. If you have trouble with placing or receiving calls, a lost security code may be the cause of the problem. When this occurs, the handset can no longer communicate with the base.

## **MEMORY STORAGE**

The C4205 has ten (10) indirect, or two touch, memory storage locations on the telephone handset (0-9) that can be programmed to dial frequently called numbers of up to 16 digits.

### **Adding a Memory Location**

1. Unit must be in standby mode only.
2. Press the MEM button.
3. Enter the telephone number you wish to store.
4. Press the MEM button.
5. Press the number on the dial pad that you wish to store the number to.
6. A long beep will indicate the programming process is complete.

During the memory storage process the TALK button will flash GREEN.

Use the RD/P button while entering the telephone number to insert a pause. Refer to the Pause Feature section on page 21.

### **Dialing a Memory Location**

1. Press the TALK button.
2. Press the MEM button.
3. Press the number on the dial pad where the desired number has been stored.
4. The call will automatically dial.

### **Adding an EMERGENCY Number**

1. Unit must be in standby mode only.
2. Press the MEM button.
3. Enter the telephone number you wish to store.
4. Press the MEM button.
5. Press the emergency button on the dial pad that you wish to store the number to.
6. A long beep will indicate the programming process is complete.

### **Dialing an EMERGENCY Number**

1. Press the TALK button.
2. Press the EMERGENCY key you wish to call.



## **MAINTENANCE AND CARE**

The C4205 has been designed to give you years of dependable service with a minimum of care. To ensure the utmost in performance, follow these guidelines in caring for the unit:

1. Avoid dropping or knocking the unit.
2. Dust the unit regularly. Wipe the unit with a soft damp cloth.
3. Do not use detergents and avoid excess moisture.
4. The C4205 is an electrical device. Avoid electric shock by keeping the phone away from water (i.e. bathroom, kitchen sink, etc.)

## **TROUBLESHOOTING**

### **The unit will not operate/no dial tone:**

- Verify the TALK Button is lit.
- Verify the AC Adapter is securely plugged into AC outlet, the base and the telephone.
- Verify the telephone line cord is securely plugged into the wall jack and the telephone.
- Make sure the base antenna is in an upright position.
- Make sure the handset battery is fully charged.
- Verify the telephone is in the correct dialing mode, tone (touch) or pulse (rotary).
- Make sure you are in the usable range of the base station.

- Reset the security code by placing the handset in the base for 5-10 seconds.

### **The phone does not ring when you receive a call:**

- Make sure the RINGER switch on the handset and base are set to ON.
- Verify the AC Adapter is securely plugged into AC outlet, the base and the telephone.
- Verify the telephone line cord is securely plugged into the wall jack and the telephone.
- Make sure you are in the usable range of the base station.
- You may have too many extensions on your line. Try unplugging a few devices.

### **Noise, Static, Interference or Other Calls Heard while Using the Handset:**

- Try changing channels.
- Make sure the base antenna is in an upright position.
- Make sure you are in the usable range of the base station.
- Make sure the handset battery is fully charged.
- Try relocating the base unit to another location.
- Make sure the AC Adapter is not plugged into the wall outlet with other appliances.

**Phone Will Not Hold Charge:**

- Make sure the charging contacts on the handset and base are free of dust and dirt. Clean the contacts with a soft cloth.
- Make sure CHARGE LED on the base is lit when handset is in the cradle.
- If necessary, replace the handset battery. (See Handset Battery Charging)

**Difficulty in Placing or Receiving Calls:**

- Move closer to the base and try again.
- If moving closer does not work, you may have lost the security code.
- Reset code by placing the handset back on the base for 5-10 seconds. (See Security Code Section)
- Make sure you have selected the correct dialing mode, tone or pulse.
- Make sure the AC Adapter is not plugged into a wall outlet with other appliances. Disconnect for 5-10 seconds then reconnect. Place the handset back on the base and reinsert the AC Adapter.
- Make sure the handset battery is fully charged.

## REGULATORY COMPLIANCE

### Part 68 of FCC Rules Information

a) This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

b) A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug, RJ11C USOC, is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

c) The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX.

The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

d) If this telephone equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone

## REGULATORY COMPLIANCE

company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

e) The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

f) If trouble is experienced with this telephone equipment, for repair or warranty information, please contact Clarity, 1-800-552-3368. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

g) This telephone equipment is not intended to be repaired and it contains no repairable parts. Opening the equipment or any attempt to perform repairs will void the warranty. For service or repairs, call 1-800-552-3368.

h) Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

i) If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this telephone equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

j) This telephone equipment is hearing aid compatible.

## REGULATORY COMPLIANCE

### **Customer-Owned Coin/Credit Card Phones:**

To comply with state tariffs, the telephone company must be given notification prior to connection. In some states, the state public utility commission, public service commission or corporation commission must give prior approval of connection.

### **Part 15 of FCC Rules Information**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Your equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation; if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

1. Where it can be done safely, reorient the receiving television or radio antenna.
2. To the extent possible, relocate the television, radio or other receiver with respect to the telephone equipment. (This increases the separation between the telephone equipment and the receiver.)

## REGULATORY COMPLIANCE

3. Connect the telephone equipment into an outlet on a circuit different from that to which the television, radio, or other receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced Radio/TV Technician for help.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### Industry Canada Technical Specifications

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. In some cases, the company's inside wiring associated with a single line individual service may be extended by means of a certified connector assembly (telephone extension cord). The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier.

Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

## REGULATORY COMPLIANCE

**CAUTION:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electrical inspection authority, or electrician, as appropriate.

The Ringer Equivalence Number is an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed five.

(The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.)

**The party responsible for regulatory compliance:**

Clarity, A Division of Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, TN 37406  
Phone: 1-800-552-3368



## WARRANTY & SERVICE

The following warranty and service information applies only to products purchased and used in the U.S. and Canada. For warranty information in other countries, please contact your local retailer or distributor.

### **Limited Warranty**

Clarity, a division of Plantronics, Inc. ("Clarity") warrants to the original consumer purchaser that, except for limitations and exclusions set forth below, this product shall be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase ("Warranty Period"). The obligation of Clarity under this warranty shall be at Clarity's option, without charge, of any part or unit that proves to be defective in material or workmanship during the Warranty Period.

### **Exclusions from Warranty**

This warranty applies only to defects in factory materials and factory workmanship.

Any condition caused by accident, abuse, misuse or improper operation, violation of instructions furnished by Clarity, destruction or alteration, improper electrical voltages or currents, or repair or maintenance attempted by anyone other than Clarity or an authorized service center, is not a defect covered by this warranty. Telephone companies manufacture different types of equipment and Clarity does not warrant that its equipment is compatible with the equipment of a particular phone company.

## **WARRANTY & SERVICE**

### **Implied Warranties**

Under state law, you may be entitled to the benefit of certain implied warranties. These implied warranties will continue in force only during the warranty period. Some states do allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

### **Incidental or Consequential Damages**

Neither Clarity nor your retail dealer or selling distributors has any responsibility for any incidental or consequential damages including without limitation, commercial loss or profit, or for any incidental expenses, expenses, loss of time, or inconvenience. Some states do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

### **Other Legal Rights**

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

### **How to Obtain Warranty Service**

To obtain warranty service, please prepay shipment and return the unit to the appropriate facility listed below.

### **In the United States**

Clarity Service Center  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, Tennessee 37406

Tel: (423) 622-7793 or (800) 426-3738  
Fax: (423) 622-7646 or (800) 325-8871

## WARRANTY & SERVICE

### In Canada

Plantronics Service Center  
8112 Trans-Canada Hwy.  
Ville St. Laurent. Que.  
Canada H4S 1M5

Tel: (800) 540-8363  
(514) 956-8363  
Fax: (514) 956-1825

Please use the original container, or pack the unit(s) in a sturdy carton with sufficient packing material to prevent damage.

### Include the following information:

1. A proof-of-purchase indicating model number and date of purchase.
2. Bill-to address.
3. Ship-to address.
4. Number and description of units shipped.
5. Name and telephone number of person to call, should contact be necessary.
6. Reason for return and description of the problem.

Damage occurring during shipment is deemed the responsibility of the carrier, and claims should be made directly with the carrier.





## Guía del Usuario C4205

# Teléfono Inalámbrico de 2.4 GHz

Presentando Tecnología Digital Clarity Power™



E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## TABLA DE CONTENIDO

Instrucciones Importantes de Seguridad .....	39
Características .....	43
Elegir una localización .....	45
Instalación Del Teléfono .....	46
Batería Del Microteléfono.....	48
Características Del Microteléfono Del Teléfono .....	51
Características Bajas Del Teléfono .....	53
Usar Su Teléfono .....	57
Almacenaje De la Memoria.....	59
Mantenimiento y cuidado.....	61
Localización de averías .....	61
Conformidad Reguladora.....	64
Garantía y servicio .....	70

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice su equipo de teléfono, se deben seguir siempre las siguientes precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas incluyendo lo siguiente:

1. Leer y comprender todas las instrucciones.
2. Seguir todas las advertencias e instrucciones marcadas sobre el teléfono.
3. No use este teléfono cerca de una tina de baño, lavabo, lava trastes de cocina o tina de lavado, en un sótano húmedo, cerca de una alberca o en cualquier otro lugar en el que haya agua.
4. Evite usar un teléfono (que no sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta. Puede haber un riesgo remoto de choque eléctrico por los relámpagos.
5. No use el teléfono para reportar una fuga de gas cerca de la fuga.
6. Desconecte este teléfono de los enchufes de la pared antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol sobre el teléfono. Utilice un trapo húmedo para limpiarlo.
7. Coloque este teléfono sobre una superficie estable. Un daño serio y/o lesión pueden ocurrir si el teléfono se cae.
8. No cubra las ranuras y aberturas sobre este teléfono. Este teléfono nunca debe ser colocado cerca o sobre un radiador o registro de calor. Este teléfono nunca debe colocarse en una instalación interconstruida a menos que se provea ventilación apropiada.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

9. Opere este teléfono usando el voltaje eléctrico como se establece en la unidad de base o en el manual del usuario. Si no está seguro del voltaje de su hogar, consulte al distribuidor del producto o a su compañía eléctrica local.
10. No coloque nada sobre el cable de corriente. Instale el teléfono donde nadie pise o se tropiece con el cable.
11. No sobrecargue los enchufes de pared o extensiones eléctricas ya que esto puede aumentar el riesgo de incendio o choque eléctrico.
12. Nunca empuje ningún objeto a través de las ranuras en el teléfono. Pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o cortocircuitar partes que pudieran resultar en un riesgo de incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el teléfono.
13. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desbarate el teléfono. El abrir o quitar las cubiertas puede exponerle a voltajes peligrosos u otros riesgos. El reensamblado erróneo puede causar choque eléctrico cuando el aparato es usado después.
14. Desconecte este producto del enchufe de la pared y remita el servicio al fabricante bajo las siguientes condiciones:
  - A. Cuando el cable eléctrico o el enchufe estén raídos o dañados.
  - B. Si se ha derramado líquido en el producto.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- C. Si el teléfono ha estado expuesto a lluvia o agua.
  - D. Si el teléfono no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste solo aquellos controles que están cubiertos en las instrucciones de operación: El ajuste inapropiado puede requerir trabajo extensivo por un técnico calificado para restaurar el teléfono a su operación normal.
  - E. Si el teléfono se ha caído o la caja ha sido dañada.
  - F. Si el teléfono muestra un cambio notable en el desempeño.
15. Nunca instale el alambrado del teléfono durante una tormenta eléctrica.
  16. Nunca instale los conectores del teléfono en ubicaciones húmedas a menos que el conector esté diseñado específicamente para ubicaciones húmedas.
  17. Nunca toque los alambres o terminales del teléfono sin aislar a menos de que la línea del teléfono haya sido desconectada en la interfaz de la red de trabajo.
  18. Sea cuidadoso cuando instale o modifique las líneas telefónicas.
  19. Use solamente el cable de corriente y las baterías indicadas en el manual. No deseche las baterías en el fuego. Podrían explotar. Verifique los códigos locales para posibles instrucciones especiales de desecho.
  20. Conecte el adaptador AC en el enchufe que esté más cercano y más accesible al teléfono.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## Instrucciones de seguridad para las baterías

**Precaución:** Existe riesgo de explosión si la batería es reemplazada con el tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones.

1. Use solamente el paquete de baterías aprobado en el auricular de su teléfono inalámbrico.

**Para la Unidad de Auricular:** 3.6V 600mAh  
Batería Recargable NiMH

**Sanik Battery Co. Ltd.:** 3SNAAA60HSJ1

**GPI International Ltd.:** GP60AAA3BMJZ

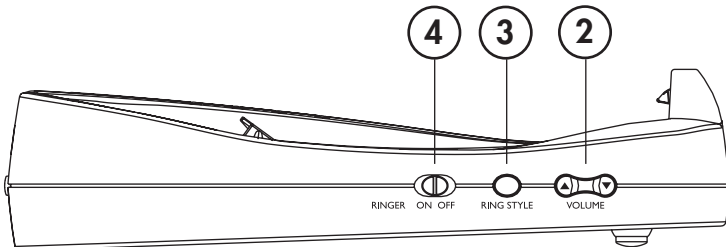
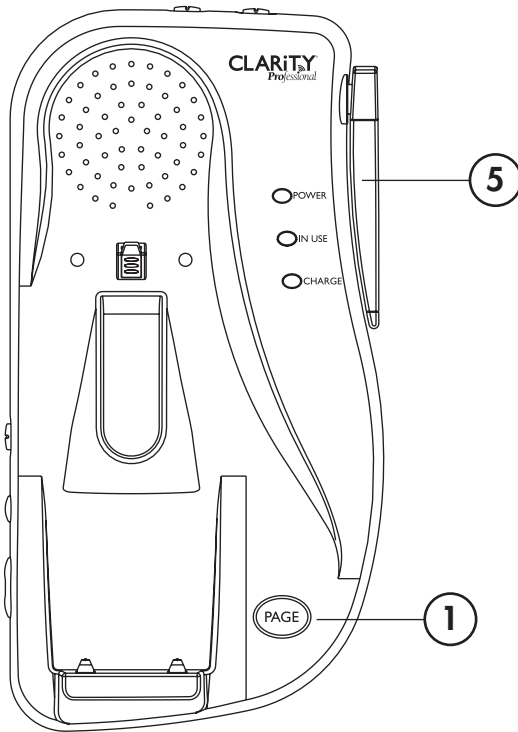
**Para la Unidad de Base:** Cuatro  
(4) AA baterías alcalinas.

2. No se deshaga de la batería en el fuego ya que podría explotar. Verifique con los códigos locales para posibles instrucciones especiales de deshacerse de ellas.
3. No abra o mutile la batería. Los electrolitos liberados son corrosivos y pudieran causar daño a los ojos y piel. Puede ser tóxico si se traga.
4. Tenga cuidado al manejar las baterías para no cortocircuitarlas con materiales conductivos como anillos, pulseras y llaves. La batería o material conducente podría sobrecalentarse y causar quemaduras.
5. Cargue la/s batería/s que se proporciona/n o que se identifica/n para su uso con este producto solamente de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en este manual.
6. Cuide la orientación de polaridad apropiada entre el paquete de baterías y el cargador de baterías.

# CARACTERÍSTICAS

## Base del Teléfono

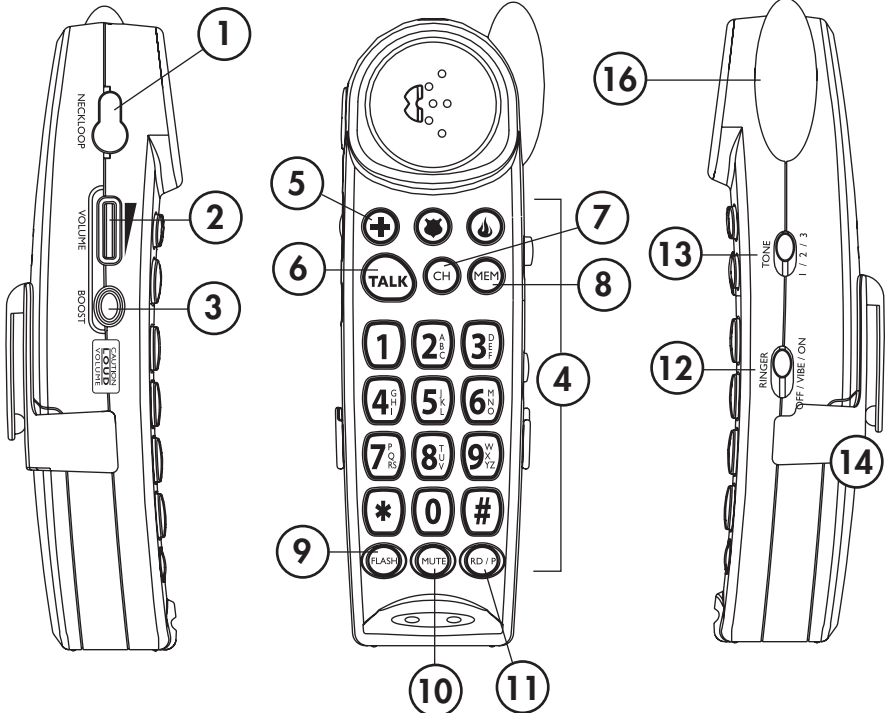
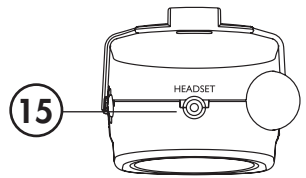
1. Página del Microteléfono
2. Volumen del Campanero
3. Estilo del Campanero
4. Activar/Desactivar el Timbre
5. Antena/Timbre Visual



# CARACTERÍSTICAS

## Auricular del Teléfono

1. Conector para el Collar de Mano Libres
2. Volumen del Microteléfono
3. Botón de Boost
4. Cojín del Dial
5. Botones de la Emergencia
6. Botón de Hablar
7. Botón de Canal
8. Botón de Memoria
9. Botón de Flash
10. Botón de Silencio
11. Botón para volver a marcar
12. Campanero del Microteléfono
13. Tono del Microteléfono
14. Clip de la Correa
15. Conector para el Equipo de Manos Libres
16. Antena/Timbre Visual



## PARA EMPEZAR

### Para Elegir una Ubicación

1. Este teléfono requiere un enchufe de teléfono modular (RJ11C) y un enchufe estándar de pared de 120V CA
2. Conecte el adaptador de CA directamente en el enchufe.
3. No conecte otros dispositivos en el mismo enchufe o haga que el enchufe esté controlado por un interruptor de pared.
4. Elija una ubicación que esté fuera del camino de las actividades normales.

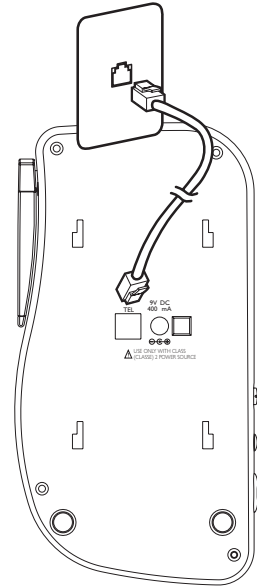
**⚠ PRECAUCIÓN: ÚSELO SOLAMENTE CON UNA FUENTE DE PODER CLASE 2 DE 9V DE CD 400MA.**

Siempre conecte el adaptador de CA al teléfono antes de conectarlo a la energía de CA. Cuando termine, desconecte de la energía CA antes de desconectarlo del teléfono.

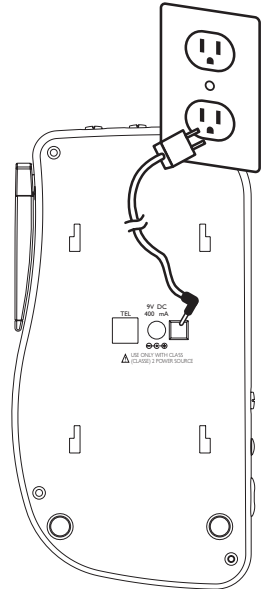
### PARA CONECTAR SU TELÉFONO

Saque con cuidado su teléfono inalámbrico de la caja. Si hay algún daño visible, no intente operar este equipo. Regréselo al lugar de compra. Revise para que esté seguro de que tiene todos los artículos que vienen con su teléfono. Debe tener un AURICULAR, UNA UNIDAD BASE, UNA BATERÍA, UN ADAPTADOR DE CORRIENTE AC, UN CABLE PARA TELÉFONO, UN CLIP PARA CINTURÓN Y UN MANUAL DEL PROPIETARIO.

Si en cualquier momento tiene preguntas sobre su teléfono por favor comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al: 1-800-552-3368 o al 423-622-7793.



*Línea telefónica que conecta cuerda*



*Adaptador de la AC Que conecta*

## **INSTALACIÓN SOBRE UNA MESA/ESCRITORIO**

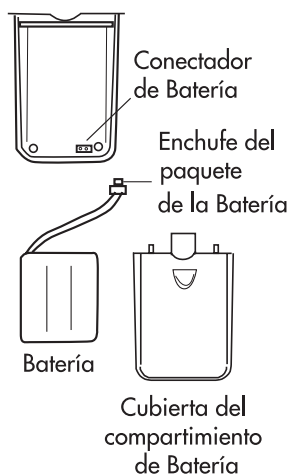
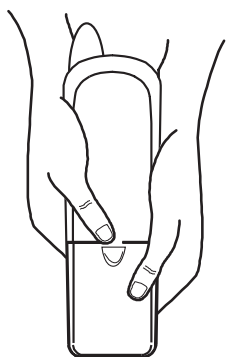
**PRECAUCIÓN:** Desconecte el cable de línea telefónica antes de conectar o desconectar el respaldo de batería en el soporte de montaje de pared.

1. Conecte una punta del cable de línea telefónica modular provisto en el enchufe marcado TEL ubicado en la parte de atrás de la base del teléfono como se muestra en el diagrama.
2. Conecte la otra punta del cable de línea telefónica modular en un enchufe modular de teléfono.
3. Inserte el enchufe del Adaptador CA provisto en el enchufe marcado 9V DC 400mA ubicado en la parte de atrás de la base del teléfono.
4. Enchufe el adaptador en una toma de corriente estándar (eléctrica) de 120V CA.
5. Alinee el soporte de montaje sobre la parte de atrás de la base para que las patas de hule negro estén hacia el fondo del teléfono. Inserte las lengüetas del soporte en las ranuras y asegure el soporte deslizándolo hacia arriba.
6. Suba la base de la antena a una posición vertical.
7. Coloque el interruptor TONO/PULSO ubicado sobre la parte de atrás de la base al modo correcto de marcado. Por favor verifique con su Compañía de Teléfonos local si no está seguro del tipo de servicio.
8. Coloque el auricular sobre la horquilla para empezar la carga inicial.

## INSTALACIÓN MONTADA SOBRE LA PARED

**PRECAUCIÓN:** Desconecte el cable de línea telefónica antes de conectar o desconectar el respaldo de batería en el soporte de montaje de pared.

1. La unidad base puede ser montada sobre una placa de pared estándar.
2. Conecte una punta del cable de línea telefónica modular provisto en el enchufe marcado TEL ubicado en la parte de atrás de la base del teléfono.
3. Inserte el enchufe del Adaptador CA provisto en el enchufe marcado 9V DC 400mA ubicado en la parte de atrás de la base del teléfono.
4. Alinee el soporte de montaje sobre la parte de atrás de la base para que las patas de hule negro estén hacia el fondo del teléfono. Inserte las lengüetas del soporte en las ranuras y asegure el soporte deslizándolo hacia arriba.
5. Conecte el cable corto telefónico modular en el enchufe de la placa de pared, luego alinee las ranuras tipo ojo de cerradura del soporte de montaje con los tornillos y deslice la base del teléfono hacia abajo para asegurarla en la pared.
6. Enchufe el adaptador en una toma de corriente estándar (eléctrica) de 120V CA.
7. Presione y levante la lengüeta sujetadora del auricular, déle vuelta de manera que la parte angosta se extienda hacia afuera y deslícela de nuevo en la ranura. Esto sujetará el auricular en la horquilla cuando el teléfono esté montado en la pared.
8. Levante la antena a una posición vertical.



### Instalación y conexión de la batería

**Nota:** La batería en el auricular debe cargarse completamente por 12 horas completas antes de usar el teléfono por primera vez.

- Coloque el interruptor de Tono/Pulso ubicado al final de la base en el modo correcto de marcado. Por favor verifique con su Compañía de Teléfonos local si no está seguro del tipo de servicio.

**Nota:** Recuerde, debe cargar el teléfono por al menos 12 horas antes de usarlo por primera vez.

## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL MICROTÉLFONO

El C4205 usa una batería de célula recargable de 3.6Volt 600mAh NiMH (Tipo AAA) que está incluida con su unidad.

La Batería del Auricular Debe Estar Conectada Antes de Comenzar la Carga Inicial

Para conectar la batería, quite la cubierta del compartimiento de baterías y conecte el enchufe del paquete de baterías en el conector de baterías y reemplace la cubierta del compartimiento de baterías.

### Para Instalar una Batería Nueva

- Quite la cubierta de las baterías
- Instale la nueva batería
- Conecte el paquete de baterías
- Reemplace la cubierta de las baterías
- Cargue por 12 horas antes del primer uso

### Carga de la Batería del Auricular

- Coloque el auricular en la base. La luz LED de CARGA se iluminará ROJA.
- Después de que las baterías estén completamente cargadas, verifique el tono de marcado presionando TALK (HABLAR) en el auricular.



## **Batería Baja**

Cuando la batería del auricular esté baja, emitirá dos (2) pitidos cada treinta (30) segundos. Si la batería se baja cuando esté en una llamada, le desconectará después de aproximadamente dos (2) minutos. Complete la llamada y recargue la batería. Para recargar el paquete de baterías, coloque el auricular en la base.

1. Asegúrese de que los puntos de contacto se toquen y que la luz LED de CARGA esté encendida.
2. Tenga cuidado de no cortocircuitar la batería con materiales conductivos como anillos, pulseras y llaves.

## **Vida de la Batería**

Una batería completamente cargada proporciona un tiempo promedio para hablar de aproximadamente cuatro (4) horas, o un tiempo de espera de aproximadamente (8) días. El tiempo para hablar y el tiempo de espera pueden variar dependiendo de las condiciones de operación.

### ***Tiempo De la Charla:***

*Cerca de cuatro (4) horas*

### ***Tiempo Espera:***

*Cerca de ocho (8) días*

## **Enchufe de los Audífonos**

Usted puede usar este teléfono con manos libres cuando instala unos audífonos de 2.5 mm (que se compran por separado). Para instalarlos, conecte los audífonos en el ENCHUFE DE AUDÍFONOS (HEADSET JACK) en la parte superior del auricular. Cuando está en modo de audífonos, el volumen del auricular es controlado por el teléfono y el audífono y el micrófono del auricular se desconectan.

### **Para Ordenar unos Audífonos**

En caso de que quiera comprar unos audífonos para su C4205, por favor comuníquese con Plantronics al 1-800-544-4660 para que le den una ubicación cercana a usted. Le recomendamos usar los audífonos Plantronics M110 o M130.

### **Clip para el Cinturón**

Usted puede elegir usar el clip opcional con su auricular.

1. Para sujetarlo deslice el clip para el cinturón sobre los nodos. Presione las pestañas en el clip en las ranuras para sujetar.
2. Para quitarlo, levante un lado del clip para el cinturón con la uña de su dedo y empuje hacia atrás.

### **Compatibilidad con Auxiliar Auditivo**

El auricular tiene una espiral especial adentro para asociar el sonido a los auxiliares auditivos equipados con Interruptores T/Espirales T.

## AURICULAR DEL TELÉFONO

### Tecnología Digital Clarity Power

Con Digital Clarity Power, los sonidos de alta frecuencia son amplificados más que los sonidos de baja frecuencia así que las palabras no solo son más sonoras, sino también más claras y fáciles de entender. También proporciona amplificación inteligente para hacer los sonidos suaves audibles mientras mantiene los sonidos fuertes soportables.

### REALCE – Clarity Power Encendido/Apagado (On/Off )

El C4205 tiene un botón que controla el volumen del receptor. Una vez que se presiona el botón REALCE (BOOST), un nivel extra de amplificación se agrega sobre el registro completo del control de volumen.

El botón HABLAR (TALK) se iluminará ANARANJADO para indicar que la función CLARITY POWER está activada.

**ADVERTENCIA:** Cuando el botón HABLAR está iluminado ANARANJADO el volumen puede estar un nivel más alto. Para proteger el oído, baje el control de volumen al mínimo antes de usarlo.

### Control del Volumen

El disco controla el nivel de volumen que el auricular y los audífonos reciben. El disco de volumen proporciona hasta 15 decibeles de volumen antes de que se active el botón CLARITY POWER. Una vez que se presiona el botón CLARITY POWER, el C4205 proporcionará hasta 40 decibeles de amplificación.

**Alza Encendido:** El botón de la charla es ANARANJADO

**Alza Apagado:** El botón de la charla es VERDE

## **Interruptor del Tono**

El ajustar el interruptor del TONO permite personalizar su experiencia auditiva. Como todos tenemos diferentes preferencias auditivas le sugerimos explorar cada configuración para encontrar la que sea más cómoda para usted.

## **Timbre del Auricular**

Fije el interruptor marcado Timbre (Ringer) APAGADO/VIBRAR/ENCENDIDO (OFF/VIBE/ON) ubicado a un lado del auricular. Cuando se selecciona VIBE el auricular timbrará y vibrará cuando reciba una llamada entrante. El interruptor del timbre debe estar puesto en ON o VIBE para que el auricular suene.

**NOTA:** Si tanto los timbres tanto del auricular como de la base están puestos en OFF, el timbre visual destellará para indicar que hay una llamada entrante.

## **BASE DEL TELÉFONO**

### **Volumen del Timbre**

Los ajustes del volumen de la base están ubicados sobre el lado de la base del teléfono.

Presionando la tecla ARRIBA (UP) (▲) sobre la base aumenta el sonido del timbre un nivel mientras que presionar la tecla ABAJO (DOWN) (▼) reduce el sonido un nivel. Hay un total de seis niveles desde el máximo hasta el mínimo. El timbre sonará por dos (2) segundos mientras escoge el volumen del timbre, para permitir que el usuario haga una elección.

### **Estilo del Timbre**

Los ajustes del estilo del timbre de la base están ubicados sobre el lado de la base del teléfono. El estilo del timbre puede ajustarse presionando el botón ESTILO DEL TIMBRE (RING STYLE). Hay seis (6) estilos disponibles lo que le permite personalizar su timbre. El timbre sonará por dos (2) segundos mientras elige un estilo de timbre, para permitir al usuario hacer una elección.

### **Timbres Visuales**

Los timbres visuales están ubicados tanto en la antena del auricular como en la base del teléfono. Cuando se recibe una llamada entrante, estas luces destellarán. El timbre visual del auricular también permanecerá encendido cuando el teléfono esté en uso.

### **Interruptor de REALCE (BOOST) ENCENDIDO/ APAGADO (ON/OFF)**

Este interruptor inhabilitará la función de volver a poner la función del botón de REALCE Clarity Power de la siguiente manera:

ON (ENCENDIDO) – Cuando el interruptor BOOST ON/OFF está en la posición ON, la función Boost estará ENCENDIDA cada vez que inicie una llamada, y volverá por defecto a ENCENDIDO cada vez que se cuelgue el teléfono. Durante una llamada, el botón de BOOST Clarity Power puede intercambiar la función Clarity Power entre ENCENDIDO o APAGADO según las necesidades del usuario.

OFF (APAGADO) – Cuando el interruptor BOOST ON/OFF está en la posición de OFF, la función Boost estará APAGADA cada vez que inicie una llamada, y el usuario tendrá que presionar el botón BOOST Clarity Power para ganar el nivel extra de amplificación. Si el teléfono se cuelga, el Clarity Power volverá a ponerse en APAGADO. Durante una llamada, el botón BOOST Clarity Power puede intercambiar la función Clarity Power entre ENCENDIDO o APAGADO de acuerdo a las necesidades del usuario.



**PRECAUCIÓN: EL VOLUMEN ESTARÁ FUERTE CUANDO EL INTERRUPTOR BOOST ESTÉ EN POSICIÓN “ON”.**

### **Pulso/Tono**

Deslice el interruptor al tipo de servicio telefónico que tenga. TONO para servicio de tonos o PULSO para marcado de disco. Por favor verifique con su compañía de teléfonos local si no está seguro del tipo de servicio.

### **Flash**

El botón FLASH se activa para usar servicios de llamada personalizados como Llamada en Espera o Tres a la Vez. Por favor comuníquese con su compañía local de teléfonos para información sobre estos servicios.

## **Silenciador (Mute)**

El botón SILENCIADOR (MUTE) permite al usuario llevar a cabo una conversación privada que no quiere que la persona al otro lado del teléfono escuche. Mientras esté en modo Silenciado, el botón MUTE se iluminará ROJO y el micrófono del auricular estará inhabilitado. El presionar el botón MUTE de nuevo desactivará la función de MUTE.

## **Remarcar/Pausa**

Presione el botón Remarcar/Pausa (RD/P) para volver a marcar el último número marcado. El presionar el botón RD/P mientras guarda un número telefónico insertará una pausa de cuatro (4) segundos. Esto es usado comúnmente cuando se guarda el número telefónico y el número de extensión o de NIP (PIN).

## **Respaldo de Batería**

El instalar cuatro(4) baterías alcalinas AA en el soporte de montaje del escritorio/pared sujeto a la base del teléfono le ofrecerá una cantidad limitada de tiempo para continuar operando su teléfono en caso de una falla eléctrica.

## **Para Instalar las Baterías del Respaldo de Baterías**

1. Desconecte el cable de la línea telefónica y quite el soporte de escritorio/pared de la base del teléfono.
2. Desconecte el conector del respaldo de batería de la base del teléfono.
3. Instale cuatro (4) baterías alcalinas AA con la punta negativa (-) de la batería tocando el resorte.
4. Conecte el conector del respaldo de batería a la terminal en el fondo de la base del teléfono.

5. Instale el soporte de escritorio/pared en la base del teléfono.

### **Para Reemplazar las Baterías del Respaldo de Baterías**

1. Desconecte el cable de la línea telefónica y quite el soporte de escritorio/pared de la base del teléfono.
2. Desconecte el conector del respaldo de batería de la base del teléfono.
3. Quite las baterías del soporte de escritorio/pared.
4. Instale cuatro (4) baterías alcalinas AA con la punta negativa (-) de la batería tocando el resorte.
5. Conecte el conector del respaldo de batería a la terminal en el fondo de la base del teléfono.
6. Instale el soporte de escritorio/pared en la base del teléfono.

Después de instalar las cuatro (4) baterías alcalinas AA por favor consulte la siguiente tabla:

<b>Suministro de corriente</b>	<b>Status de corriente LED</b>
Adaptador CA y buenas baterías	Verde fijo
Adaptador CA sin baterías	Rojo fijo
Adaptador CA y malas baterías	Verde y rojo parpadeantes
Falla eléctrica y buenas baterías	Rojo parpadeando lento
Falla eléctrica y malas baterías	Rojo parpadeando rápido



## OPERACIONES DEL TELÉFONO

### Para hacer una llamada

1. Presione el botón HABLAR (TALK ) (el botón TALK se iluminará verde) y marque el número al que desea llamar.
2. Para finalizar la llamada presione el botón TALK o coloque el auricular en la base.

### Para responder a una Llamada

Si el auricular está fuera de la horquilla, presione el botón TALK.

Si el auricular está en la horquilla, simplemente levante el auricular para contestar.

**Note:** Consulte el REALCE (BOOST) Clarity Power y el Control de Volumen para información sobre el ajuste de los controles de volumen en las páginas 13 a la 51.

### Remarcado del Último Número

El último número marcado (de hasta 32 dígitos) se almacena en la memoria de remarcado hasta que se marca otro número.

### Para usar esta función:

1. Presione el botón TALK.
2. Cuando escuche el tono de marcado, presione el botón REMARCADO/PAUSA (RD/P).
3. El teléfono marcará automáticamente por usted.

### Función de Pausa

El programar una pausa hará que el teléfono espere cuatro (4) segundos antes de marcar números adicionales. Esta función puede ser usada cuando es necesario marcar un código de acceso (9, por ejemplo) y esperar por un

segundo tono de marcado antes de que pueda marcar un número externo. Presione el botón RD/P en el punto requerido durante el proceso de almacenamiento en la memoria para programar una pausa.

### **Tono Temporal**

Si tiene un servicio de marcado rotatorio (de pulso), usted puede cambiar de pulso a tono de toque durante una llamada.

1. Haga la llamada telefónica y espere hasta que esté conectado.
2. Presione la tecla \*. Las teclas que se presionen después de esto se envían como señales de tono.
3. El teléfono se volverá a configurar automáticamente al servicio de marcado rotatorio (de pulso) cuando la llamada termine.

### **Teclado Luminoso**

El teclado se iluminará por 15 segundos después de remover el auricular de la base. Para reactivar la función mientras esté en espera, presione el botón TALK o el botón MEMORIA (MEM). Para activarla cuando el teléfono está en uso presione cualquier tecla.

### **Llamado/Localizador del Auricular**

Para enviar una señal de llamada desde la base hasta el auricular, presione el botón LLAMADA (PAGE) ubicado sobre la base del teléfono. Una serie de timbres sonarán desde el auricular.

Para localizar el auricular si está lejos de la base, presione y mantenga presionado el botón PAGE por aproximadamente cinco (5) segundos. Una serie de timbres sonarán. Regrese el auricular a la base o presione cualquier botón para cancelar la localización.

## **Operación de Canal**

El teléfono inalámbrico C4205 automáticamente busca y selecciona el más claro de 40 canales cuando está siendo utilizado. Si se desarrolla interferencia en la línea, el presionar este botón lo moverá a otro canal.

## **Código de Seguridad**

El código de seguridad evita que se pueda acceder a sus conversaciones en el teléfono inalámbrico por un teléfono en una línea diferente. Una vez que la batería del auricular está completamente cargada, el auricular automáticamente seleccionará el código de entre más de 65,000 combinaciones diferentes. El código es cambiado cada vez que el teléfono es colocado en la horquilla. Si tiene problemas para hacer o recibir llamadas un código de seguridad perdido puede ser la causa del problema. Cuando esto ocurre, el auricular ya no puede comunicarse con la base.

## **ALMACENAMIENTO DE MEMORIA**

El C4205 tiene diez (10) ubicaciones de memoria indirecta o de dos tonos en el auricular del teléfono (del 0 al 9) que pueden programarse para marcar números a los que se llama frecuentemente de hasta 16 dígitos.

### **Agregar una Ubicación en la Memoria**

1. La unidad debe estar solamente en modo de espera.
2. Presione el botón MEM.
3. Ingrese el número de teléfono que quiere almacenar.
4. Presione el botón MEM.

5. Presione el número en el teclado de marcado en el que quiere almacenar el número.
6. Un pitido largo indicará que el proceso de programación está completo.

Durante el proceso de almacenamiento de memoria el botón TALK parpadeará VERDE.

Use el botón RD/P mientras ingresa el número de teléfono para insertar una pausa. Consulte la sección de Función de Pausa en la página 57.

### **Para Marcar una Ubicación de la Memoria**

1. Presione el botón TALK.
2. Presione el botón MEM.
3. Presione el número en el teclado numérico donde el número deseado ha sido almacenado.
4. La llamada se marcará automáticamente.

### **Para Agregar un Número de EMERGENCIA**

1. La unidad debe estar solamente en modo de espera.
2. Presione el botón MEM.
3. Anote el número de teléfono que desea almacenar.
4. Presione el botón MEM.
5. Presione el botón de emergencia sobre el teclado de marcado en el que desea almacenar el número.
6. Un pitido largo indicará que el proceso de programación está completo.

### **Para marcar un Número de Emergencia**

1. Presione el botón TALK.
2. Presione la tecla de EMERGENCIA a la que desea llamar.

## **MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

El C4205 ha sido diseñado para darle años de servicio confiable con un mínimo de cuidado. Para asegurar el mejor desempeño posible, siga estas pautas para cuidar la unidad:

1. Evite dejar caer o golpear la unidad.
2. Sacuda la unidad regularmente. Limpie la unidad con un trapo suave húmedo.
3. No use detergentes y evite el exceso de humedad.
4. El C4205 es un dispositivo eléctrico. Evite un choque eléctrico manteniendo el teléfono lejos del agua (Ej. baños, lavaplatos de la cocina, etc.)

## **LOCALIZACIÓN DE FALLAS**

### **La unidad no opera/no da tono de marcado:**

- Verifique que el botón TALK esté encendido.
- Verifique que el Adaptador CA esté enchufado de manera segura en la toma de corriente CA, la base y el teléfono.
- Verifique que el cable de la línea telefónica esté conectado de manera segura en el enchufe de la pared y en el teléfono.
- Asegúrese de que la antena de la base esté en una posición vertical.
- Asegúrese de que la batería del auricular esté completamente cargada.
- Verifique que el teléfono esté en el modo de marcado correcto, tono (toque) o pulso (rotario).
- Asegúrese de estar en el ámbito usable de la estación base.
- Renueve el código de seguridad colocando el auricular en la base por entre 5 y 10 segundos.

### **El teléfono no suena cuando recibe una llamada:**

- Asegúrese de que el interruptor RINGER en el auricular y la base estén en ON.
- Verifique que el adaptador esté conectado de manera segura en una toma corriente CA, en la base y el teléfono.
- Verifique que el cable de la línea telefónica esté conectado de manera segura al enchufe de la pared y al teléfono.
- Asegúrese de estar en el ámbito usable de la estación base.
- Usted puede tener demasiadas extensiones en su línea. Trate de desconectar algunas.

### **Ruido, Estática, Se Oyen Otras Llamadas mientras se Usa el Auricular:**

- Trate de cambiar canales.
- Asegúrese de que la antena de la base esté en posición vertical.
- Asegúrese de que está en el ámbito usable de la estación base.
- Asegúrese de que la batería del auricular está completamente cargada.
- Intente reubicar la base a otra ubicación.
- Asegúrese de que el Adaptador CA no esté conectado en la toma de corriente con otros aparatos.

### **El Teléfono no Se Mantiene Cargado:**

- Asegúrese de que los contactos de carga sobre el auricular estén libres de polvo y mugre. Limpie los contactos con un trapo suave.
- Asegúrese de que la luz de CARGA LED (CHARGE LED) sobre la base esté encendida cuando el teléfono esté en la horquilla.
- Si es necesario, reemplace la batería del auricular. (Ver Carga de la Batería del Auricular)

### **Dificultad para Hacer o Recibir Llamadas:**

- Acérquese a la base e inténtelo de nuevo.
- Si el acercarse no funciona, usted puede haber perdido el código de seguridad.
- Renueve el código colocando el auricular otra vez en la base por entre 5 y 10 segundos. (Vea la Sección de Código de Seguridad)
- Asegúrese de haber seleccionado el modo correcto de marcado, tono o pulso.
- Asegúrese de que el Adaptador CA no esté conectado en una toma de corriente junto con otros aparatos. Desconéctelo por entre 5 a 10 segundos y luego vuélvalo a conectar. Colo que el auricular de regreso en la base y vuelva a insertar el Adaptador CA.
- Asegúrese de que la batería del auricular esté totalmente cargada.

## CUMPLIMIENTO CON LOS REGLAMENTOS

### **Información sobre la Parte 68 de las Reglas FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. por sus siglas en inglés)**

a) Este equipo cumple con la Parte 68 de las reglas FCC y con los requerimientos adoptados por la ACTA (Asociación Americana de Prestadores de Servicios de Telecomunicaciones por sus siglas en inglés) En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador del producto en formato de EE.UU.: AAAEQ##TXXXX. Si se solicita, este número debe ser proporcionado a la compañía de teléfonos.

b) Una clavija y enchufe usados para conectar este equipo al alambrado del local y

red telefónica deben cumplir con las reglas aplicables de la FCC Parte 68 y con los requerimientos adoptados por el ACTA. Un cable telefónico y enchufe modular que cumplen, RJ11C, se proporcionan con este producto. Está diseñado para ser conectado a un enchufe modular compatible que también cumpla. Para más detalles, vea las instrucciones de instalación.

c) Se usa el REN (Número de Equivalencia de Timbre) para determinar el número de dispositivos que pueden ser conectadas a una línea telefónica. Demasiados RENs en una línea telefónica podrían provocar que los dispositivos no suenen en respuesta a una llamada entrante. En la mayoría pero no en todas las áreas, el total de RENs no debe superar los cinco (5.0). Para estar seguro de la cantidad de dispositivos que pueden estar conectados a la línea, como lo determinan los RENs totales, póngase en contacto con la compañía de teléfonos local. Para los productos aprobados después de Julio 23 de 2001, el REN para este producto es parte del identificador de



## CUMPLIMIENTO CON LOS REGLAMENTOS

producto que tiene el formato de los EE.UU.:  
AAAEQ##TXXXX.

Los dígitos representados por ## son el REN sin un punto decimal (por Ej. 03 es un REN de 0.3). Para productos anteriores, el REN se muestra separadamente en la etiqueta.

d) Si este equipo telefónico causa daños a la red telefónica, la compañía de teléfonos le notificará por adelantado que una suspensión temporal del servicio puede ser necesaria. Pero si el aviso por adelantado no es práctico, la compañía de teléfonos le notificará al cliente tan pronto como sea posible. También, se le asesorará de su derecho de presentar una queja con la FCC si usted lo cree necesario.

e) La compañía de teléfonos puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar el funcionamiento del equipo. Si esto sucede, la compañía de teléfonos proporcionará aviso por adelantado para que usted pueda hacer las modificaciones necesarias para mantener el servicio sin interrupciones.

f) Si se experimentan problemas con este equipo telefónico, para información sobre la reparación o garantía, por favor póngase en contacto con Clarity, al 1-800-552-3368. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía de teléfonos puede solicitar que usted desconecte el equipo hasta que el problema sea resuelto.

g) Este equipo de teléfono no está destinado para ser reparado y no contiene partes reparables. El abrir el equipo o cualquier intento de hacer reparaciones anulará la garantía. Para servicio o reparaciones, llame al 1-800-552-3368.

## CUMPLIMIENTO CON LOS REGLAMENTOS

h) La conexión a servicios de línea colectiva está sujeta a tarifas estatales. Póngase en contacto con la comisión de servicios públicos estatales, la comisión del servicio público o la comisión corporativa para información.

i) Si su casa tiene un equipo de alarma especialmente cableado conectado a la línea de teléfono, asegúrese que la instalación de este equipo telefónico no inhabilite su equipo de alarma. Si tiene alguna pregunta sobre lo que deshabilitaría el equipo de alarma, consulte a su compañía de teléfonos o a un instalador calificado.

j) Este equipo telefónico es compatible con los auxiliares auditivos.

### **Teléfonos de Monedas/Tarjeta de Crédito Propiedad del Cliente:**

Para cumplir con las tarifas estatales, la compañía de teléfonos debe ser notificada antes de la conexión. En algunos estados, la comisión de servicios públicos estatales, la comisión del servicio público o la comisión corporativa deben dar aprobación previa de conexión.

### **Información sobre la Parte 15 de las Reglas FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. por sus siglas en inglés)**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar operación no deseada.

Su equipo fue probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de

## CUMPLIMIENTO CON LOS REGLAMENTOS

las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencia perjudicial en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación particular; si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le anima a que trate de corregir la interferencia con una de las siguientes medidas:

1. Donde pueda hacerse con seguridad, reoriente la antena receptora de televisión o radio.
2. En la medida de lo posible, reubique la televisión, el radio u otro receptor con respecto al equipo telefónico. (Esto aumenta la separación entre el equipo telefónico y el receptor.)
3. Conecte el equipo telefónico a un enchufe o circuito diferente de aquel al que la televisión, el radio u otro receptor está conectado.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para que le ayuden.

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante responsable del cumplimiento pudieran anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

## CUMPLIMIENTO CON LOS REGLAMENTOS

### **Especificaciones Técnicas de Industry Canada**

#### **Este producto cumple con las especificaciones técnicas aplicables de Industry Canada**

Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que está permitido conectarlo en las instalaciones de la compañía local de telecomunicaciones. Además el equipo debe instalarse con un método de conexión aceptado. En algunos casos, el cableado interior de la compañía asociado con un servicio individual de línea sencilla puede ser extendido por medio de un ensamble conector certificado (cable de extensión telefónica). El cliente debe estar consciente de que el cumplimiento de las condiciones mencionadas anteriormente quizás no evite el deterioro del servicio en algunas situaciones. Las reparaciones al equipo certificado deben ser llevadas a cabo por un servicio de mantenimiento canadiense autorizado designado por el proveedor.

Cualquier reparación o alteración del equipo realizada por el usuario, o el mal funcionamiento del equipo, pueden dar motivo a la compañía de telecomunicaciones para solicitar al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deben asegurarse, para su propia protección, de que las conexiones eléctricas a tierra del suministro de energía pública, las

## CUMPLIMIENTO CON LOS REGLAMENTOS

líneas telefónicas y los sistemas metálicos de cañería de agua internos, si los hubiera, estén conectados conjuntamente. Esta precaución puede ser especialmente importante en áreas rurales.

**PRECAUCIÓN:** Los usuarios no deben intentar hacer tales conexiones por sí mismos, sino que deben ponerse en contacto con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o electricista, según sea apropiado.

El Número de Equivalencia de Timbre es un indicativo del número máximo de terminales que se permite sean conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede constar de cualquier combinación de dispositivos, lo que está sujeto sólo al requisito de que la suma de todos los Números de Equivalencia de Timbres de todos los dispositivos no sea superior a cinco.

(El término "IC": antes del número de certificación/registro solo significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cubiertas.)

### **La parte responsable para el cumplimiento reglamentario:**

Clarity, Una División de Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, TN 37406  
Teléfono: 1-800-552-3368

## GARANTÍA Y SERVICIO

La siguiente información de garantía y servicio solamente es aplicable a productos comprados y usados en los EE.UU y Canadá. Para información de garantía en otros países, por favor póngase en contacto con su vendedor o distribuidor locales.

### **Garantía Limitada**

Clarity, una división de Plantronics, Inc. ("Clarity") garantiza al comprador consumidor original que, excepto por las limitaciones y exclusiones presentadas para consideración abajo, que este producto debe estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año de la fecha de la compra original ("Período de Garantía"). La obligación de Clarity bajo esta garantía deberá ser a la opción de Clarity, sin cargo, de cualquier parte o unidad que pruebe ser defectuosa en material o mano de obra durante el Período de Garantía.

### **Exclusiones de la Garantía**

Esta garantía solamente es aplicable a defectos en materiales de fabricación y mano de obra de fábrica.

Cualquier condición causada por accidente, abuso, mal uso u operación inapropiada, infracción de las instrucciones provistas por Clarity, destrucción o alteración, voltajes o corrientes eléctricas inapropiadas o reparación o mantenimiento intentado por alguien más que Clarity o un centro de servicio autorizador no es un defecto cubierto por esta garantía. Las compañías telefónicas fabrican diferentes tipos de equipo y Clarity no garantiza que este equipo sea compatible con el equipo de una compañía telefónica particular.

# GARANTÍA Y SERVICIO

## Garantías Implícitas

Bajo la ley estatal, usted puede estar calificado para el beneficio de ciertas garantías implícitas. Estas garantías implícitas continuarán en vigor solamente durante el período de garantía. Algunos estados permiten limitaciones sobre el tiempo que dura una garantía implícita, así que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables para usted.

## Daños Incidentales o Consecuenciales

Ni Clarity ni su vendedor de menudeo o distribuidor de ventas tienen responsabilidad alguna por cualesquier daños incidentales o consecuenciales incluyendo sin limitación, pérdida o ganancia comercial, o por cualesquier gastos, pérdida de tiempo o inconveniencia incidentales. Algunos estados no permiten exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales así que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable para usted.

## Otros Derechos Legales

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos los cuales varían de estado a estado.

## Como Obtener el Servicio de Garantía

Para obtener el servicio de garantía, por favor prepague el envío y regreso de la unidad a la instalación apropiada listada abajo.

## En los Estados Unidos

Centro de Servicio Clarity  
(Clarity Service Center)  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, Tennessee 37406

## GARANTÍA Y SERVICIO

Tel: (423) 622-7793  
u (800) 426-3738

Fax: (423) 622-7646  
u (800) 325-8871

### En Canadá

Plantronics Service Center  
8112 Trans-Canada Hwy.  
Ville St. Laurent, Que.  
H4S 1M5 Canada

Tel: (800) 540-8363  
(514) 956-8363

Fax: (514) 956-1825

Por favor use el contenedor original, o empaque la(s) unidad(es) en un cartón firme con suficiente material de empaque para prevenir daño.

### Incluya la siguiente información:

1. Una prueba de compra indicando el número de modelo y la fecha de compra.
2. Dirección de facturación.
3. Dirección de envío.
4. Número y descripción de las unidades enviadas.
5. Nombre y número telefónico de la persona a llamar, si fuera necesario ponerse en contacto.
6. Razón para la devolución y descripción del problema.

El daño ocurrido durante el envío se considera responsabilidad del transportista, y las reclamaciones deben hacerse directamente con el transportista.



**Guide d'utilisateur C4205**

# Téléphone sans fil 2.4 GHz

Avec la technologie Digital Clarity Power™



# TABLE DE MATIÈRES

Instructions De Sûreté Importantes .....	75
Dispositifs.....	79
Choix d'un endroit .....	81
Installation De Téléphone .....	82
Batterie De Combiné .....	84
Dispositifs De Combiné De Téléphone.....	86
Dispositifs Bas De Téléphone .....	89
Utilisation De Votre Téléphone .....	93
Stockage De Mémoire .....	96
Entretien et soin .....	98
Dépannage .....	98
Conformité De normalisation .....	101
Garantie et service.....	106

## INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Vous devez respecter les avertissements et instructions inscrits sur l'appareil.
3. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, lavabo, évier de cuisine ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
4. Évitez de vous servir d'un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) lors d'un orage électrique. Les éclairs peuvent traverser le filage de votre maison et causer des chocs électriques.
5. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
6. Débranchez le téléphone du mur avant de le nettoyer. Ne vous servez jamais de nettoyant liquide ou aérosol pour nettoyer le téléphone. Servez vous d'un chiffon doux.
7. Installez le téléphone sur une surface stable. De sérieux dommages ou blessures peuvent résulter d'une chute du téléphone.
8. Ne bloquez sous aucun prétexte les trous et ouvertures du Ne placez pas cet appareil près ou par-dessus des systèmes de chauffage ni des plinthes électriques. De plus, ne placez pas l'appareil dans une étagère ou une bibliothèque avant de vous assurer qu'il y ait une bonne circulation d'air.

## INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ IMPORTANTES

9. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette ou dans le guide d'utilisation. Si vous n'êtes pas certain du type de tension de votre maison, communiquez avec votre marchand ou le fournisseur en électricité de votre région.
10. Vous devez acheminer les fils d'alimentation de façon à ce qu'ils ne soient pas pincés ni écrasés par des objets placés par-dessus ou quelqu'un qui pourrait marcher dessus.
11. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonge car il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
12. N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de cet appareil car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, pouvant résulter en un incendie ou un choc électrique. Faites attention de ne jamais renverser du liquide à travers les ouvertures d'aération du boîtier.
13. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne tentez jamais de réparer vous-même cet appareil. Le fait d'ouvrir le couvercle de celui-ci pourrait vous exposer à des tensions néfastes ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être la cause d'électrocution lorsque vous utiliserez l'appareil par la suite.
14. Débranchez l'appareil et consultez un technicien qualifié dans les cas suivant :
  - A. Lorsque le cordon d'alimentation CA est endommagé ou dénudé
  - B. Si vous avez renversé du liquide dans l'appareil.

## INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ IMPORTANTES

- C. Si l'appareil a été laissé sous la pluie ou échappé dans l'eau.
  - D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions. Ajustez que les commandes décrites dans le guide d'utilisation car un mauvais ajustement des commandes inaccessibles peut endommager l'appareil, ce qui demanderait un travail plus substantiel de la part du technicien qui devra remettre l'appareil à l'état neuf.
  - E. Si l'appareil a été échappé ou le boîtier, endommagé.
  - F. Si l'appareil démontre une nette diminution de sa performance.
15. N'installez jamais de filage électrique lors d'un orage électrique.
  16. N'installez jamais des jacks téléphonique dans des endroits humides, sauf dans les cas où l'équipement l'ai désigné.
  17. Ne touchez jamais les fils téléphonique non-insulés ou les terminaux, sauf dans les cas où la ligne téléphonique a été débranché au niveau de l' interface.
  18. Soyez prudent en installant ou modifiant les fils téléphoniques.
  19. N'utilisez que le type et le format de bloc-piles et fil téléphonique mentionné dans ce guide d'utilisation. Ne jetez pas le bloc-piles au feu. Les cellules pourraient exploser. Consultez l'encart décrivant la marche à suivre pour disposer adéquatement des bloc-piles.
  20. Branchez l'adaptateur CA dans la prise téléphonique la plus proche du téléphone.

# INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ IMPORTANTES

## Consignes de sécurité des piles

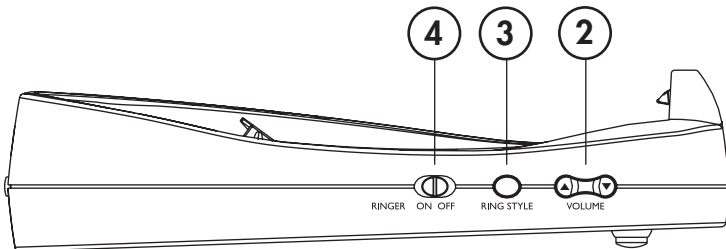
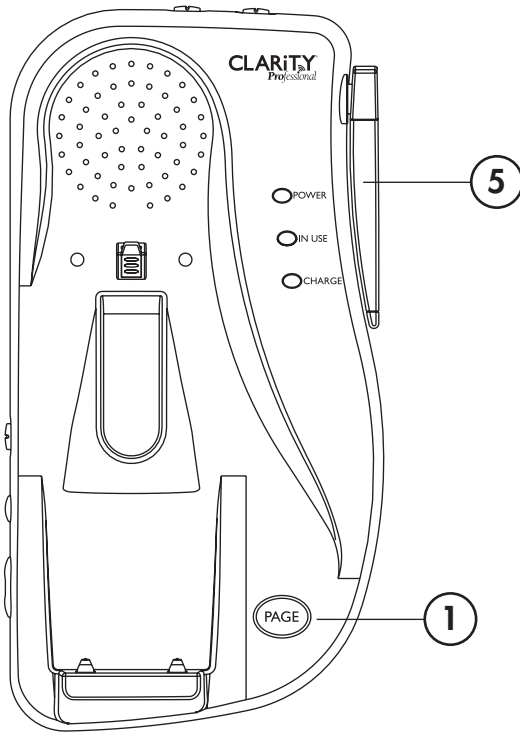
**Mise en garde :** Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile inapproprié se débarrasser des piles usagées selon les consignes.

1. N'utiliser que la pile approuvée dans le combiné de votre téléphone sans fil.  
**Pour le combiné :** 3,6V 600mAHr  
Pile rechargeable NiMH  
Pile Sanik Co, Ltée 3SNAAA60HSJ1  
**GPI International Ltée. :** GP60AAAH3BMJZ  
**Pour le socle :** Quatre (4) piles alcalines AA
2. Ne jetez pas la pile dans le feu car elle pourrait exploser. Vérifiez avec l'indicatif local pour des instructions spéciales sur la façon de disposer des piles.
3. N'ouvrez pas ou n'abîmez pas la pile. L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des dommages aux yeux et à la peau. Peut être toxique si avalé.
4. Utilisez de prudence en manipulant les piles afin de ne pas court-circuiter la pile avec des matériaux conducteurs tels que les bagues, les bracelets et les clés. La pile ou le matériau conducteur peut surchauffer et causer des brûlures.
5. Chargez la/les pile (s) fournie (s) ou identifiée (s) uniquement pour utilisation avec cet appareil selon les directives et restrictions spécifiées dans ce guide.
6. Observez l'orientation appropriée de la polarité entre la pile et le chargeur de pile.

# DISPOSITIFS

## Socle du Téléphone

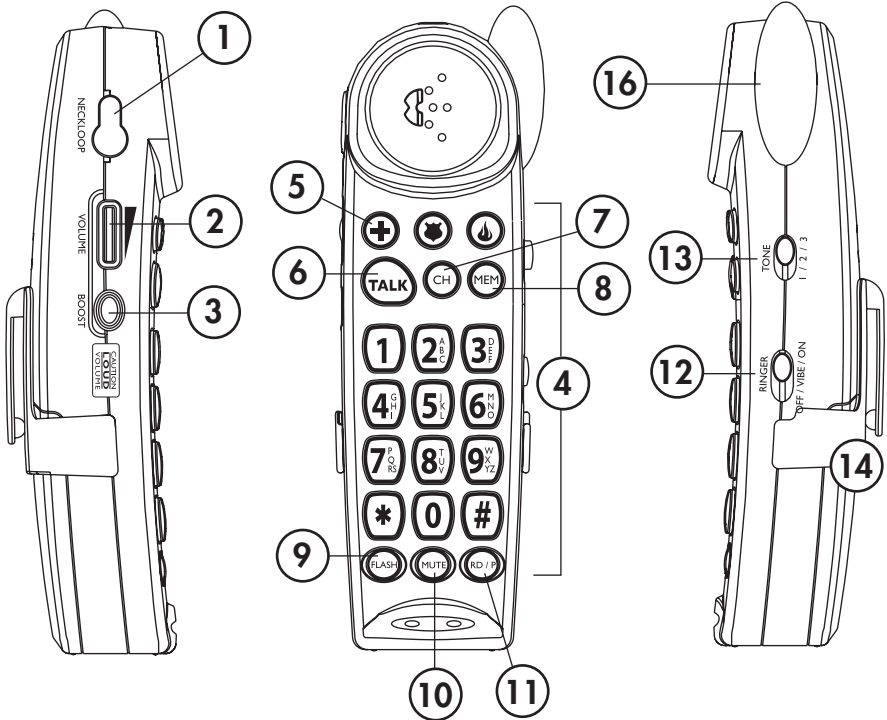
1. Page de Combiné
2. Volume de Sonnerie
3. Modèle de Sonnerie
4. Marche/Arrêt de Sonnerie
5. Antenne/Sonnerie Visuelle



# DISPOSITIFS

## Combiné du Téléphone

- |                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Prise pour Cordelette | 9. Touche Flash               |
| 2. Volume de Combiné     | 10. Touche Discrétion         |
| 3. Touche Amplification  | 11. Touche Recomposition      |
| 4. Clavier               | 12. Sonnerie de Combiné       |
| 5. Boutons de Secours    | 13. Tonalité de Combiné       |
| 6. Touche Parler         | 14. Agrafe de Ceinture        |
| 7. Touche Canal          | 15. Prise pour Écouteurs      |
| 8. Touche Mémoire        | 16. Antenne/Sonnerie Visuelle |





## ÉTAPES DE DÉMARRAGE

### Choix d'un emplacement

1. Ce téléphone nécessite une prise téléphonique modulaire (RJ11C) et une prise murale standard 120V CA.
2. Branchez l'adaptateur CA directement dans la prise.
3. Ne branchez pas d'autres appareils dans la même prise soit reliée à un commutateur mural.
4. Choisissez un endroit éloigné des activités normales.

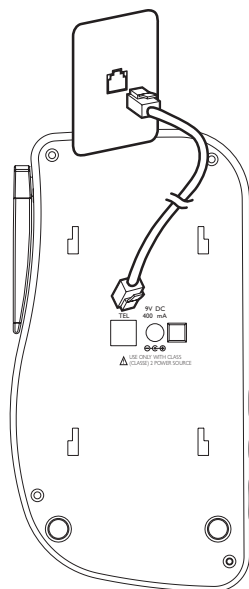
 **MISE EN GARDE : N'UTILISEZ QU'AVEC UNE SOURCE D'ÉNERGIE DE CLASSE 2 9V DC, 400MA.**

Branchez toujours l'adaptateur CA au téléphone avant de le connecter à l'alimentation CA. Quand vous aurez terminé, débranchez l'alimentation CA avant de déconnecter du téléphone.

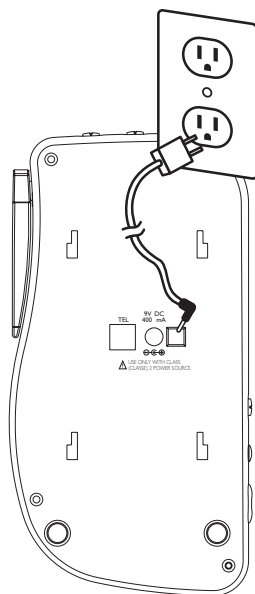
### BRANCHEMENT DE VOTRE TÉLÉPHONE

Retirez soigneusement votre téléphone sans fil de son emballage. S'il y a des dommages apparents, ne tentez pas de faire fonctionner cet appareil. Retournez-le à son point de vente. Assurez-vous d'avoir tous les articles offerts avec votre téléphone. Vous devriez avoir un COMBINÉ, UN BLOC DE BASE, UNE PILE, UN ADAPTATEUR CS, UN CORDON DE LIGNE TÉLÉPHONIQUE, UN ATTACHE-CEINTURE, et un GUIDE D'UTILISATION.

Si vous avez des questions à propos de votre téléphone, veuillez contacter notre service à la clientèle au : 1 800-552-3368 ou 423 622-7793.



*Ligne téléphonique se reliant corde*



*Adaptador de la AC  
Que conecta*

## INSTALLATION DE TABLE/BUREAU

**MISE EN GARDE :** Débranchez le cordon de la ligne téléphonique avant de brancher ou débrancher la pile de secours dans le support mural de fixation.

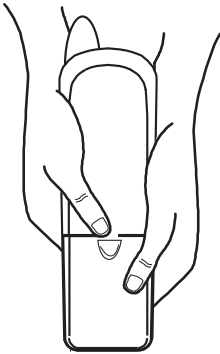
1. Branchez une extrémité de la ligne téléphonique modulaire dans la prise marquée TEL situés à l'arrière du socle de téléphone, tel qu'illustré dans le schéma.
2. Branchez l'autre extrémité de la ligne téléphonique modulaire dans une prise téléphonique modulaire.
3. Insérez la fiche de l'adaptateur CA dans la prise marquée 9 V DC 400mA située à l'arrière du poste de téléphone.
4. Branchez l'adaptateur CA dans une prise électrique standard 120 V CA.
5. Alignez le support de fixation au dos du socle afin que les supports de caoutchouc noir soient vers le fond du téléphone. Insérez les languettes du support dans les fentes et fixez le support en le glissant vers le haut.
6. Soulevez l'antenne du socle en position verticale.
7. Réglez le commutateur TONALITÉ/IMPULSION situé à l'arrière du poste de base pour corriger le mode de composition. Vérifiez avec votre compagnie de téléphone locale si vous n'êtes pas certain du genre de service.
8. Placez le combiné dans le berceau pour débiter la charge initiale.

## INSTALLATION MURALE

**MISE EN GARDE :** Débranchez le cordon de la ligne téléphonique avant de brancher ou débrancher la pile de secours dans le support mural de fixation.

Le téléphone peut être monté sur une plaque murale standard.

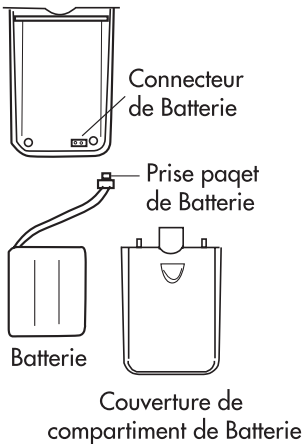
1. Branchez une extrémité de la ligne téléphonique modulaire dans la prise marquée TEL située à l'arrière du poste de téléphone.
2. Insérez la fiche de l'adaptateur CA dans la prise marquée 9 V DC 400mA située à l'arrière du poste de téléphone.
3. Alignez le support de fixation au dos du socle afin que les supports de caoutchouc noir soient vers le fond du téléphone. Insérez les languettes du support dans les fentes et fixez le support en le glissant vers le haut.
4. Branchez le cordon court de la ligne téléphonique modulaire dans la prise de la plaque murale, et alignez les trous piriformes du support avec les goujons de la plaque murale et glissez le poste de téléphone vers le bas pour le fixer au mur.
5. Branchez l'adaptateur CA dans une prise électrique standard CA.
6. Appuyez et soulevez la languette de support du combiné, faites-le pivoter afin que l'extrémité étroite de la languette se déploie et retourne dans sa fente. Ceci maintiendra le combiné dans le berceau quand le téléphone est installé au mur.
7. Soulevez l'antenne du socle en position verticale.
8. Réglez le commutateur Tonalité/Impulsion situé à l'arrière du poste de base pour corriger le mode de composition.



Vérifiez avec votre compagnie de téléphone locale si vous n'êtes pas certain du genre de service.

- Placez le combiné dans le berceau pour débiter la charge initiale. Rappelez-vous que vous devez charger le téléphone au moins 12 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

**Remarque :** Rappelez-vous que vous devez charger le téléphone au moins 12 heures avant de l'utiliser pour la première fois.



## INSTALLATION DE LA PILE BATTERIE DE COMBINÉ

Le C4205 utilise une pile rechargeable (AAA) de 3.6 volt 600mAhNiMH comprise avec votre appareil.

La pile du combiné doit être branchée avant de débiter la charge initiale

### Pour installer une nouvelle batterie

- Retirez le couvercle de la pile
- Installez une nouvelle pile
- Branchez la pile
- Remplacez le couvercle de la pile
- Chargez pour au moins 12 heures avant la première utilisation

*Installer et brancher la batterie*

**Remarque :** La pile dans le combiné doit être complètement chargée pour au moins 12 heures avant d'utiliser le téléphone pour la première fois.

### Charge de la batterie du combiné

- Placez le combiné dans le socle. Le VOYANT DEL sur le socle s'allumera en ROUGE.
- Quand les piles sont complètement chargées, vérifiez la tonalité en appuyant sur TALK (parler) sur le combiné.

## **Batterie épuisée**

Si la pile du combiné est épuisée, deux sons de bip se feront entendre à toutes les trente (30) secondes. Si la pile s'épuise alors que vous faites un appel, vous serez déconnecté après une période de deux (2) minutes. Terminez l'appel et rechargez la pile. Pour une recharge de la pile, placez le combiné dans le socle.

1. Assurez-vous que les contacts de recharge soient fonctionnels et que le VOYANT DEL est allumé.
2. Attention de ne pas court-circuiter la pile avec des matériaux conducteurs tels des bagues, des bracelets et des clés.

## **Autonomie de la batterie**

Une pile complètement rechargée procure un temps de conversation d'environ quatre (4) heures, ou un temps d'attente d'environ huit (8) jours. Le temps de conversation et d'attente peut varier selon les conditions d'utilisation.

### ***Temps D'Entretien:***

*Environ quatre (4) heures*

### ***Temps De secours:***

*Environ huit (8) jours*

## COMBINÉ DU TÉLÉPHONE

### Technologie numérique Clarity Power

Avec la puissance numérique Clarity, les sons à haute fréquence sont amplifiés davantage que les sons à basse fréquence afin que les mots ne soient pas qu'amplifiés mais plus clairs et faciles à comprendre. Cela permet aussi une amplification intelligente pour rendre audibles les sons faibles tout en conservant les sons forts supportables.

**Poussée Dessus:** Le bouton d'entretien est ORANGE

**Poussée Au loin:** Le bouton d'entretien est VERT

### AMPLIFICATEUR – Clarity Power Marche/Arrêt

Le C4205 est doté d'une touche qui contrôle le volume du récepteur. Une fois que la touche AMPLIFICATEUR est pressée, un niveau supplémentaire d'amplification est ajouté à l'entière portée de la commande de volume.

La touche TALK (parler) s'allumera ORANGE pour indiquer que la fonction CLARITY POWER est activée.

**AVERTISSEMENT :** Quand la touche TALK est éclairée ORANGE, cela indique peut-être que le volume se situe à un niveau élevé. Afin de protéger l'ouïe, abaissez le réglage du volume au minimum avant l'utilisation.

### Commande du volume

Le cadran règle le niveau de volume que le combiné et le casque d'écoute reçoivent. Le sélecteur de volume permet une fréquence allant jusqu'à 15 dB avant même que la touche CLARITY POWER soit activée. Une fois la touche CLARITY POWER pressée, le C4205 permettra un gain de 40 dB d'amplification.

## **Touche tonalité**

L'ajustement de la touche TONALITÉ vous permet de personnaliser votre expérience auditive. Parce que nous avons tous différentes préférences auditives, nous vous conseillons d'explorer chaque paramètre afin de trouver celui avec lequel vous êtes le plus à l'aise.

## **Sonnerie du combiné**

Réglez la touche marquée Sonnerie (ringer) ARRÊT/VIBE/MARCHE située sur le côté du combiné. Si VIBE (vibration) est sélectionné, le combiné sonnera et vibrera à la réception d'un appel entrant. La touche de la sonnerie doit être réglée à MARCHE ou VIBE pour que le combiné puisse sonner.

**REMARQUE :** Si les sonnerie du combiné et du socle sont réglées à ARRÊT, la sonnerie visuelle clignotera pour indiquer un appel entrant.

## **Prise d'écouteurs**

Vous pouvez utiliser ce téléphone en mode mains libres si vous installez des écouteurs 2,5 mm (non compris).

Pour installer, branchez les écouteurs dans la PRISE D'ÉCOUTEURS au sommet du combiné. Quand vous êtes en mode écouteurs, le volume des écouteurs est régulé par le téléphone et l'écouteur et le microphone du combiné sont déconnectés.

Commande de casque d'écoute si vous souhaitez vous procurer un casque d'écoute pour votre C4205, veuillez contacter Plantronics au 1 800-544-4660 pour connaître le point de vente le plus près de chez-vous. Nous vous suggérons le casque d'écoute modèle Plantronics M110 ou le M130.

### **Attache-ceinture**

Vous pouvez choisir d'utiliser l'attache-ceinture en option avec votre combiné.

1. Pour fixer, glissez l'attache-ceinture dans les rainures. Appuyez sur la languettes de l'attache-ceinture dans les fentes pour fixer.
2. Pour retirer, soulevez un côté de l'attache-ceinture avec votre ongle et repoussez.

### **Compatibilité avec les prothèses auditives**

Le combiné comporte un circuit spécial en son intérieur pour coupler le son aux prothèses auditives équipées de commutateurs-T/circuits-T.



## **SOCLE DU TÉLÉPHONE**

### **Volume de la sonnerie**

Les ajustements du volume de la sonnerie du socle sont situés du côté du poste de base.

Le fait d'appuyer sur la touche HAUT ( ▲ ) (Up) sur la base augmente la sonnerie de un degré alors qu'en appuyant sur BAS ( ▼ ) (Down), le son est réduit de un degré. Il y a un total de six degrés en partant de maximum jusqu'à minimum. La sonnerie sonnera pendant deux (2) secondes afin de permettre à l'utilisateur de choisir le volume de la sonnerie.

### **Type de sonnerie**

Les ajustements du type de la sonnerie du socle sont situés du côté du poste de base. Le type de sonnerie peut être ajusté en appuyant sur la touche TYPE DE SONNERIE (Ring Style). Six (6) types sont disponibles afin de vous permettre de personnaliser votre sonnerie. La sonnerie sonnera pendant deux (2) secondes afin de permettre à l'utilisateur de choisir le type de sonnerie.

### **Sonneries visuelles**

Les sonneries visuelles sont situées sur l'antenne du combiné et la base du téléphone. Lors de l'arrivée d'un appel, ces lumières clignoteront. La sonnerie visuelle du combiné demeurera allumée alors que le téléphone est utilisé.

## **Touche AMPLIFICATEUR MARCHE/ARRÊT**

Cette touche désactivera la fonction de réinitialisation de la touche AMPLIFICATEUR Clarity Power comme ceci : MARCHÉ – Si la touche AMPLIFICATEUR ARRÊT/MARCHÉ est à MARCHÉ, la fonction d'amplification sera sur MARCHÉ à chaque début d'appel, et sera par défaut à MARCHÉ chaque fois que le téléphone est raccroché. Lors d'un appel, la touche AMPLIFICATEUR Clarity Power peut faire basculer la fonction MARCHÉ ou ARRÊT Puissance Clarity selon les besoins de l'utilisateur.

ARRÊT – Quand la touche AMPLIFICATEUR MARCHÉ/ARRÊT la fonction d'amplification sera à ARRÊT à chaque début d'appel, et l'utilisateur devra appuyer sur la touche AMPLIFICATEUR Clarity Power afin d'obtenir un degré supérieur d'amplification. Si le téléphone est raccroché, le Clarity Power sera ramené à ARRÊT. Lors d'un appel, la touche AMPLIFICATEUR Clarity Power peut faire basculer la fonction MARCHÉ ou ARRÊT Puissance Clarity selon les besoins de l'utilisateur.



**MISE EN GARDE : LE VOLUME SERA ÉLEVÉ  
SI LA TOUCHE AMPLIFICATEUR EST RÉGLÉ  
À « MARCHÉ ».**

### **Impulsion/Tonalité**

Dirigez la touche vers le type de service téléphonique que vous avez, TONALITÉ pour le service à clavier ou PULSATION pour le cadran d'appel. Vérifiez avec votre compagnie de téléphone locale si vous n'êtes pas certain du genre de service.

## **Clignotant**

La touche CLIGNOTANT est activée pour l'utilisation du service d'appel comme l'appel en attente ou la conférence à trois. Veuillez contacter votre compagnie locale téléphonique pour de plus amples renseignements à propos de ces services.

## **Touche discrétion**

La touche de DISCRÉTION (mute) permet à l'utilisateur de mener une conversation privée et que vous ne voulez pas que la personne en ligne entende. En mode Discrétion, la touche DISCRÉTION (mute) s'éclairera en ROUGE et le microphone du combiné sera désactivé. En appuyant à nouveau sur DISCRÉTION (mute), cette fonction sera désactivée.

## **Recomposition/Pause**

Appuyez sur RD/P pour recomposer le dernier numéro. Le fait d'appuyer sur la touche RD/P tout en stockant un numéro de téléphone insérera une pause de quatre (4) secondes. Ceci est généralement utilisé en stockant à la fois le numéro de téléphone et une extension téléphonique ou NIP.

## **Pile de secours**

L'installation de quatre (4) piles alcalines AA dans le support de montage de bureau/mural fixé au poste du téléphone vous procurera une période de temps limitée pour poursuivre l'utilisation de votre téléphone dans le cas d'une panne de courant.

### **Pour installer les piles de secours**

1. Débranchez le cordon de la ligne téléphonique et retirez le support de montage/mural du socle du téléphone.
2. Débranchez l'ensemble de piles de secours du socle du téléphone.
3. Installez quatre (4) piles alcalines AA avec l'extrémité négative (-) de la pile touchant le ressort.
4. Branchez le connecteur de l'ensemble de piles au terminal au fond du poste de téléphone.
5. Installez le support de montage mural/de bureau au poste du téléphone

### **Pour remplacer les piles de secours**

1. Débranchez le cordon de la ligne téléphonique et retirez le support de montage/mural du socle du téléphone.
2. Débranchez l'ensemble de piles de secours du socle du téléphone.
3. Retirez les piles du support de montage mural/de bureau.
4. Installez quatre (4) piles alcalines AA avec l'extrémité négative (-) de la pile touchant le ressort.
5. Branchez le connecteur de l'ensemble de piles au terminal au fond du poste de téléphone.
6. Installez le support de montage mural/de bureau au poste du téléphone

Après l'installation des quatre (4) piles alcalines, veuillez vous reporter au tableau ci-dessous :

<b>Alimentation électrique</b>	<b>Statut DEL électrique</b>
Adaptateur CA et piles en bon état	Vert continu
Adaptateur CA et pas de piles	Rouge continu
Adaptateur CA et piles en mauvais état	Clignotement vert et rouge
Panne de courant et piles en bon état	Clignotement lent rouge
Panne de courant et piles en mauvais état	Clignotement rapide rouge

## FONCTIONS DU TÉLÉPHONE

### Transmettre un appel

1. Appuyez sur TALK (parler) (la touche TALK s'éclairera en VERT) et composez le numéro où vous souhaitez appeler.
2. Pour terminer un appel, appuyez sur la touche TALK (parler) ou placez le combiné sur la base.

### Répondre à un appel

Si le combiné n'est pas dans le berceau, appuyez sur TALK (parler).

Si le combiné est dans le berceau, soulevez simplement le berceau pour répondre.

Reportez-vous à AMPLIFICATEUR Clarity Power et Commande de volume pour de plus amples renseignements sur l'ajustement du volume aux page 90.

### **Recomposition du dernier numéro**

Le dernier numéro composé (jusqu'à 32 chiffres) est emmagasiné dans la mémoire de recomposition jusqu'à ce qu'un autre numéro soit composé.

#### **Pour utiliser cette fonction :**

1. Appuyez sur la touche TALK (parler)
2. Quand vous entendez la tonalité de numérotation, appuyez sur RD/P.
3. Le téléphone composera automatiquement pour vous.

#### **Fonction Pause**

Le fait de programmer lors d'une pause entraînera une attente de quatre (4) secondes avant la composition de numéro supplémentaires. Cette fonction peut être utilisée quand il faut composer un indicatif d'accès (9, par exemple) et attendre pour une seconde tonalité avant que vous puissiez composer un numéro extérieur. Appuyez sur RD/P au moment demandé lors du processus stockage pour programmer une pause.

#### **Tonalité temporaire**

Si vous avez un service de composition à cadran (impulsion), vous pouvez changer depuis l'impulsion à la tonalité par clavier pendant un appel.

1. Placez un appel téléphonique et attendez jusqu'à ce qu'il soit connecté.
2. Appuyez sur la touche \*. Après cette opération, les touches pressées seront envoyées en tonalité.
3. Le téléphone se réinitialisera automatiquement à impulsion (cadran) à la fin de l'appel.

## **Clavier éclairé**

Le clavier s'éclairera pour quinze (15) secondes après le retrait du combiné de la base. Pour réactiver cette fonction lorsque vous êtes en attente, appuyez sur TALK (parler) ou sur MEM. Pour activer alors que le téléphone est utilisé, appuyez sur n'importe laquelle touche.

## **Téléavertisseur/Localisateur de combiné**

Pour transmettre un téléavertissement depuis la base au combiné, appuyez sur la touche PAGE (téléavertisseur) située sur le poste du téléphone. Une série de sonneries se fera entendre depuis le combiné.

Pour localiser le combiné s'il est éloigné de la base, appuyez et maintenez la touche PAGE (téléavertisseur) pour environ cinq (5) secondes). Une série de sonneries se fera entendre. Remettez le combiné sur le poste de base ou appuyez sur n'importe laquelle touche pour annuler le téléavertissement.

## **Exploitation des canaux**

Quand il est utilisé, le téléphone sans fil C4205 recherche et sélectionne automatiquement le canal le plus clair parmi plus de 40 canaux. S'il y a développement d'interférence sur la ligne, le fait d'appuyer sur cette touche sélectionnera un autre canal.

## **Code de sécurité**

Le code de sécurité empêche les conversations du téléphone sans fil d'être accessibles depuis un téléphone sur une ligne différente. Une fois la pile du combiné complètement rechargée, le combiné sélectionnera automatiquement le code

parmi plus de 65 000 combinaisons différentes. Le code est changé chaque fois que le combiné est placé dans le berceau. Si vous éprouvez des difficultés à transmettre ou recevoir des appels, un code de sécurité perdu peut être la cause du problème. Quand cela se produit, le combiné ne peut plus communiquer avec le poste de téléphone.

## **STOCKAGE DE LA MÉMOIRE**

Le C4305 est doté de dix (10) emplacements indirects, ou deux emplacements de stockage de mémoire sur le combiné du téléphone (0-9) pouvant être programmés pour composer les numéros fréquemment appelés, allant jusqu'à 16 chiffres.

### **Ajout d'un emplacement de mémoire**

1. L'appareil doit être uniquement en mode d'attente.
2. Appuyez sur la touche MEM.
3. Entrez le numéro de téléphone que vous souhaitez mémoriser.
4. Appuyez sur la touche MEM
5. Appuyez sur le numéro du clavier correspondant au numéro que vous souhaitez mémoriser.
6. Un long bip indiquera que le processus de programmation est complété.

Lors du processus de stockage de la mémoire, la touche TALK (parler) clignotera en VERT.

Utilisez la touche RD/P tout en entrant le numéro de téléphone afin d'insérer une pause. Reportez-vous à la section Fonction Pause à la page 94.



### **Numérotation d'un emplacement de mémoire**

1. Appuyez sur la touche TALK (parler)
2. Appuyez sur la touche MEM.
3. Appuyez sur le numéro du clavier correspondant au numéro mémorisé.
4. Le numéro se composera automatiquement.

### **Ajout d'un numéro d'URGENCE**

1. L'appareil doit être uniquement en mode d'attente.
2. Appuyez sur la touche MEM.
3. Entrez le numéro de téléphone que vous souhaitez mémoriser.
4. Appuyez sur la touche MEM.
5. Appuyez sur la touche d'urgence sur le clavier correspondant au numéro que vous souhaitez mémoriser.
6. Un long bip indiquera que le processus de programmation est complété.

### **Composition d'un numéro d'URGENCE**

1. Appuyez sur la touche TALK (parler).
2. Appuyez sur la touche URGENCE que vous souhaitez appeler.

## SOIN ET ENTRETIEN

Le C4205 a été conçu pour vous offrir des années de service téléphonique sûr avec un minimum d'entretien. Pour assurer une performance supérieure, suivez ces directives d'entretien de l'appareil :

1. Évitez d'échapper ou de cogner l'appareil.
2. Époussetez régulièrement l'appareil. Essayez l'appareil avec un chiffon doux et humide.
3. N'utilisez pas de détergent et évitez l'humidité excessive.
4. Le C4205 est un appareil électrique. Évitez les chocs électriques en gardant l'appareil éloigné de l'eau (p.ex. salle de bain, évier de cuisine, etc.)

## DÉPANNAGE

### **L'appareil ne fonctionne pas/aucune tonalité :**

- Assurez-vous que la touche TALK (parler) est éclairée.
- Assurez-vous que l'adaptateur CA est bien branché dans la prise CA, le poste et le téléphone.
- Assurez-vous que le cordon de la ligne téléphonique est bien branché à la prise murale et au téléphone.
- Assurez-vous que l'antenne du poste de téléphone est en position verticale.
- Assurez-vous que la pile du combiné est complètement rechargée.
- Assurez-vous que le téléphone est dans le bon mode de composition, tonalité (clavier) ou impulsion (à cadran).
- Assurez-vous que vous êtes située dans la

portée d'émission utilisable de la station de base.

- Réinitialisez le code de sécurité en plaçant le combiné dans le poste de téléphone pendant 5 à 10 secondes.

### **Le téléphone ne sonne pas quand vous recevez un appel :**

- Assurez-vous que la touche SONNERIE (ringer) sur le combiné et le poste de téléphone est à MARCHE (On).
- Assurez-vous que l'adaptateur CA est bien branché dans la prise CA, le poste et le téléphone.
- Assurez-vous que le cordon de la ligne téléphonique est bien branchée à la prise murale et au téléphone.
- Assurez-vous que vous êtes située dans la portée d'émission utilisable de la station de base.
- Il se peut que vous ayez trop de postes téléphoniques sur votre ligne. Débranchez quelques appareils.

### **Bruit, statique, interférence ou autres appels entendus lors de l'utilisation du combiné :**

- Essayez de changer de canal.
- Assurez-vous que l'antenne du poste de téléphone est en position verticale.
- Assurez-vous que vous êtes située dans un rayon d'action utilisable de la station de base.
- Assurez-vous que la pile du combiné est complètement rechargée.
- Essayez de relocaliser le bloc de base dans un autre emplacement.

- Assurez-vous que l'adaptateur CA n'est pas branché dans la prise murale avec d'autres appareils.

### **Le téléphone ne maintient pas la charge :**

- Assurez-vous que les contacts de recharge sur le combiné et le poste de base sont exempts de poussière et de saleté. Nettoyez les contacts avec un chiffon doux.
- Assurez-vous que CHARGE DEL (charge LED) sur la base est éclairée lorsque le combiné est dans le berceau.
- Au besoin, remplacez la pile du combiné. (Reportez-vous au Chargement de la pile du combiné).

### **Difficulté à transmettre ou recevoir des appels :**

- Rapprochez-vous du poste de base et réessayez.
- Si le fait de vous rapprocher du poste de base ne fonctionne pas, vous avez peut-être perdu le code de sécurité.
- Réinitialisez le code de sécurité en replaçant le combiné dans le poste de téléphone pendant 5 à 10 secondes. Reportez-vous à la section (Code de sécurité)
- Assurez-vous d'avoir sélectionné le bon mode de composition, clavier ou impulsion.
- Assurez-vous que l'adaptateur CA n'est pas branché dans une prise murale avec d'autres appareils. Débranchez pendant 5 à 10 secondes et rebranchez. Remplacez le combiné sur la base et réinsérez l'adaptateur CA.
- Assurez-vous que la pile du combiné est complètement rechargée.

# CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

## Partie 68 des réglementaires FCC (conseil fédéral de l'audiovisuel aux États-Unis)

a) Cet équipement est conforme à la partie 68 des réglementaires FCC et les exigences adoptés par le ACTA. Il y a une étiquette sous l'appareil qui contient, entre autres, un identificateur de produit en format US:AAAEQ##TXXXX. Selon la demande, ce numéro doit être fourni à la compagnie de téléphone.

b) La prise et la fiche qui branche cet appareil aux installations électrique et à la compagnie de téléphone doit être conforme la partie 68 des réglementaires FCC et les exigences adoptés par le ACTA. Un fil téléphonique et une fiche modulaire, RJ11C USOC, sont fournis avec se produit. Ils sont conçus pour être branché a une fiche modulaire compatible. Voir les instructions d'installation pour de plus amples détails.

c) Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à un interface téléphonique. Trop de RENs sur une ligne téléphonique peut faire en sorte que les appareils ne sonne pas lors d'un appel téléphonique reçu. Dans la plupart des régions, le nombre total du facteur "REN" ne doit pas dépasser cinq (5.0). Pour vous assurez du nombres d'appareil qui peuvent être branchés, tel que déterminé par le total des RENs, veuillez contacter votre compagnie de téléphone.. Pour tous produits approuvés après le 23 juillet 2001, le REN pour ce produit est identifié sur l'étiquette du produit en format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## sont les RENs sans point (i.e., 03 suggère un REN de 0.3). Pour tout autre produits, le REN est indiqué séparément sur l'étiquette.

## CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

d) Dans le cas où cet appareillage téléphonique causes des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera qu'un arrêt temporaire de votre service pourrait être requis. La compagnie de téléphone avertira le client immédiatement. De plus, vous serez avisés de vos droits concernant une plainte à être soumise à l' FCC si vous le trouvez nécessaire.

e) La compagnie de téléphone pourrait effectuer des changements à ces installations, son équipement, opérations ou procédures qui pourraient affecter l'opération de l'équipement. Si ceci se produit, la compagnie de téléphone fournira un préavis afin de vous permettre d'effectuer les modifications nécessaires pour maintenir un service continu.

f) Si vous faites l'expérience de problèmes avec cet appareillage téléphonique, pour toute information concernant les réparations ou les garanties, veuillez contacter Clarity au 1-800-552-3368. Si cet appareillage cause des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone pourrait vous demander de débrancher votre équipement jusqu'à temps que le problème soit résolu.

g) Cet appareillage téléphonique ne doit pas être réparé et ne contient aucune pièces réutilisable. Toute tentative d'ouvrir l'équipement ou d'effectuer des réparations annulera la garantie. Pour le service ou les réparations, composez le 1-800-552-3368.

h) Le branchement au service de ligne commune est sujette au tarifs de l'état. Contactez la commission de l'entreprise de services publics, la commission du service public ou la commission corporative pour plus d'information.

## CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

i) Si votre maison est équipé d'un système d'alarme relié à votre ligne téléphonique, assurez vous que l'appareillage téléphonique ne débranche pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions concernant ce qui pourrait mettre hors de service votre équipement de sécurité, consultez la compagnie de téléphone ou un installateur compétent.

j) Cet équipement téléphonique est compatible avec les prothèses auditives.

### **Téléphones à monnaie/carte de crédit**

Pour respecter les tarifs, la compagnie téléphonique doit être averti avant le branchement.

Dans certains États, la commission de l'entreprise de services publics, la commission du service public ou la commission corporative avant le branchement.

### **Partie 15 des réglementaires FCC**

Cet équipement est conforme à la partie 15 des réglementaires FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1)

Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

### **“La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil”.**

Votre appareillage a été vérifié et conforme aux limitations d'un appareil digital Classe B, conformément à la partie 15 des réglementaires FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence dangereuses en installations résidentielle.

Cet équipement génère, utilise and peut émettre une fréquence radio et, si non installé et utilisé en

## CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

conformité avec les instructions, peut produire une interférence avec les communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans un locale particulier; si cet équipement cause une interférence dangereuses à la radio ou à la réception télévision, qui pourrait être déterminé en débranchant l'équipement, vous êtes encouragés à tenter de rectifier l'interférence en vous servant des mesures suivantes :

1. Quand sa peut être fait en toute sécurité, réorienté l'antenne récepteur de la télévision ou de la radio.
2. Si possible, éloignez le téléphone sans fil du téléviseur, la radio ou autre source de réception
3. Branchez l'équipement téléphonique dans une prise ou un circuit autre que celle de la télévision, de la radio, ou d'autre récepteur.
4. Consultez le détaillant ou un technicien en Radio/TV pour de l'assistance.

**MISE EN GARDE:** Tout changement ou modification apporté à cet appareil qui ne serait pas expressément autorisé par le fabricant peut vous retirer l'autorisation de faire fonctionner l'appareil.

### Avis d'Industrie Canada

#### **Ce produit réponds aux critères des spécification techniques d'Industry Canada.**

Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'il est permis d'être branché aux installations de la compagnie de téléphone. Cet équipement doit être installé en se servant d'une méthode de branchement conforme. Dans certains cas, le filage interne de la compagnie de téléphone associé à une ligne de service individuelle allongé à l'aide d'un ensemble de raccord certifié (prolongateur de ligne téléphonique). Le



## CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

consommateur doit être avisé que la conformité avec les conditions ci-haut mentionnées peut ne pas prévenir la dégradation de service dans certaines situations. Toutes réparations d'équipement certifié doit être effectué par un service d'entretien Canadien autorisé par le fournisseur.

Toutes réparations ou modifications effectuées à l'équipement par l'utilisateur, ou panne de l'équipement, peut donner cause à la compagnie de télécommunications de demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Les utilisateurs doivent s'assurer que les conducteurs de terre, lignes téléphoniques ainsi que le système de conduit d'eau interne métallique, si présent, sont liés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

**MISE EN GARDE:** Les utilisateurs ne devraient pas tenter tel connexions eux-mêmes, mais plutôt devraient contacter un electricien ou l'inspecteur electricien approprié.

Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à un interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

(Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications de Industrie Canada ont été rencontrées.)

### **Le responsable pour conformité réglementaire:**

Clarity, Une Division de Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive,  
Bureau 106  
Chattanooga, TN 37406  
Tél. : 1-800-552-3368

## GARANTIE ET SERVICE

L'information concernant la garantie et le service est seulement applicable aux produits achetés et utilisés aux E.U. et au Canada. Pour toute information concernant la garantie et le service dans d'autre pays, veuillez contacter votre détaillant locale ou le distributeur.

### **L'étendue de la garantie**

Clarity, une division de Plantronics, Inc. ("Clarity") déclare au consommateur que cet appareil sera exempt de tout défaut de matériels ou de main-d'oeuvre, uniquement selon les limitations ou exclusions énumérées cidessous, pendant une année de la date d'achat ("Période de Garantie").

L'obligation de Clarity sous cette garantie sera à l'option de Clarity, sans frais, de toute composante ou d'appareil qui prouve être un défaut de matériel ou de fabrication pendant la Période de Garantie.

### **Exclusions de garantie**

Cette garantie promet un appareil exempt de tout défaut de matériel ou de main-d'oeuvre.

Toutes conditions dûes à un accident, abus, emploi abusif ou mauvaise opération, contravention des instructions fournies par Clarity, destruction ou modifications, voltages ou courant inadéquat, s'il y a eu réparation ou entretien effectué par une personne ou organisation autre que Clarity ou un centre de service autorisé par Clarity, n'est pas couvert sous cette garantie. Les compagnie de téléphone fabriquent de différent types d'équipement et Clarity ne garantie pas que cet équipement soit compatible avec l'équipement d'une compagnie de téléphone en particulier.

# GARANTIE ET SERVICE

## **Garantie Tacite**

Conformément à la Loi, vous pourriez être éligible à certains bénéfices de garantie tacite. Ces garanties tacite seront en force pendant la durée de la garantie du produit. Certains Etats permettent des limites sur la durée d'une garantie tacite, donc, la garantie ci-haut mentionnée ne pourrait vous être applicable.

## **Dommmages accessoires ou immatériels**

Ni Clarity ni votre détaillant ou distributeur ne sont responsable pour les dommages accessoires ou immatériels incluant sans limitation, pertes ou gains commerciaux, ou pour n'importe quel dépenses accessoires, dépenses, perte de temps, ou inconvéniént. Certains Etats ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou immatériels, donc, l'exclusion ou la limitation ci-haut mentionnée ne pourrait vous être applicable.

## **Autres droits reconnus**

aCette garantie vous donne des droits reconnu par la loi ainsi que certains autres droits qui varient de province en province.

## **Information concernant les Garanties**

Pour obtenir de l'information concernant le service de Garantie, veuillez expedier l'unité port-prépayé a l'une des installations compétentes ci-bas mentionnés.

### **Aux États-Unis**

Centre de Service Clarity  
4289 Bonny Oaks Drive,  
Bureau 106  
Chattanooga, Tennessee 37406

Tél: (423) 622-7793  
ou (800) 426-3738

Fax: (423) 622-7646  
ou (800) 325-8871

### **Au Canada**

Plantronics Service Center  
8112 Trans-Canada Hwy.  
Ville St. Laurent, Que.  
Canada H4S 1M5

Tél: (800) 540-8363  
(514) 956-8363

Fax: (514) 956-1825

Veillez vous servir de l'emballage original, ou emballez bien le (les) unité(s) dans un carton rigide avec suffisamment d'emballage pour prévenir les dommages.

**Veillez inclure les informations suivantes:**

1. Une preuve d'achat incluant le numéro de modèle et la date d'achat.
2. Adresse de la facturation.
3. Adresse de l'expédition.
4. Nombre et description des unités expédiées.
5. Nom et numéro de téléphone de la personne à contacter si nécessaire.
6. La raison du retour ainsi qu'une description du problème.

Les dommages produits lors de l'expédition sont jugés être la responsabilité du transporteur, et toutes demandes doivent être faites directement à celui-ci.







Clarity, a Division of Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, TN 37406  
1-800-552-3368  
[www.clarityproducts.com](http://www.clarityproducts.com)

Made in China

©2005 Clarity, a Division of Plantronics, Inc. All rights reserved.  
Clarity, Clarity Professional, Clarity Power and Amplifying Your Life  
are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc.

PM080305\_RevB